



PRONOSTICO
Despejado
TEMPERATURA DE AYER
MINIMA: 9.03 C° a las 7 Hrs.
MAXIMA: 28.03 C° a las 17.10 Hrs.

LA NACION

Santiago, Lunes 2 de Marzo de 1970

PRECIO E\$ 1

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.077

LA "U" GANO A RANGERS 2-1

PLANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Rafael Horvath.
GOLEADORES: UNIVERSIDAD DE CHILE (2): Nelly Canobrito y M. Rodríguez; Rangers de Talca: M. Rodríguez.
ENTRENADOR: Ulises Arriaza.
GOLES: Primera etapa. 43 minutos. Roberto Hodge, con un remate de cabeza, derrota a Carrizo. En el segundo tiempo, a los 24 minutos, Aránguiz, luego de una acertada entrega de Spadetti, marcó el segundo gol universitario.
CAMBIO: En el ataque de Rangers, Bejcek substituyó a Chavatta.

po, fueron más peligrosas, a través de remates espaciados, pero violentos de Carlos Díaz, Graña y Chavatta.
Cuando los ataques de la "U" parecían estrellarse inútilmente en las manos del arquero Carrizo o en el despeje seguro del bloque extremo, vino un córner servido por Arratia, que conectó Hodge con una precisa volea la que no pudo contener el arquero talquino. El gol, sorpresivo hasta cierto punto, fue el premio a la faena más agresiva de la "U" y en cierto modo puso justicia a lo que ocurrió en el campo. Un análisis sintético, de la historia de la etapa, tendría que señalar que el campeón chileno sacó ventajas, casi exclusivamente por el sobrio voleo de Roberto Hodge.
Después, por uno, ganó anoche Universidad de Chile a Rangers de Talca, en el primero de los dos partidos que ambos cuadros deben jugar por el grupo tres del Torneo Libertadores de América. El triunfo del campeón chileno, fue justo, pero en ningún caso brillante, ya que a lo largo de las dos fracciones cometió errores y no pudo acreditar una superioridad muy amplia.
El panorama del match no varió mucho en la segunda fracción. Continuó dominando la "U" y continuó siendo el juego desordenado, con poca calidad técnica y con más arreos individuales que gestión colectiva. Dentro de esta característica de fútbol pobre y sin calidad individual, fue superior el cuadro universitario, que por lo menos, asumió la iniciativa.
Rangers, en cambio, salvo los minutos iniciales, en los que con la inclusión de Bejcek, cobró mayor peligrosidad ofensiva, se dejó atropellar por el accionar más parejo de los integrantes del cuadro azul. El gol de Aránguiz, aclaró el panorama para la "U" y lo oscureció para Rangers, cuya conquista postera, a través de Villar, no agregó nada a la suerte del partido.



Universidad de Chile, ganó a Rangers de Talca, pero su triunfo con ser justo, no revistió jerarquía técnica ni mucha superioridad. El desorden y la lucha más o menos intensa, fue la tónica general del partido.

LA SELECCION CON UN NUEVO IDIOMA: GOLES

VALPARAISO (Por ARMANDO JORQUERA MAHQUEZ). — Interesante, no por el resultado propiamente tal o por las proyecciones futuras de este cuadro que sabemos de un modo positivo no constituye el primer paso de un plan a largo plazo, sino la presentación de la Selección Nacional en el reducido de Playa Ancha. Ahora bien, al analizar el partido en su verdadera expresión de espectáculo, habría que convenir que significó un engaño para el público por el hecho evidente de que el resultado no fue el que se esperaba. En lo que debía ser el Combinado Portafol, faltaron piezas elementales, ausentes en esta ocasión por problemas de lesiones y algunos que estando como el caso palpable de Roberto Bonano que fue precisamente el valor más alto del triunfo señalado en aquella ocasión de invierno en el mismo Estadio, puso la mayor cuota de jugadores y los que se presentaron decididamente, en el duelo, encontraron elementos de rendimiento regular.

Por lo tanto, es irrefutable que la mejor virtud que exhibió el Combinado Portafol radicó en la capacidad de "sangre nueva" que permitió que se abrieran posibilidades, porque es precisamente esta virtud que es la que entusiasma al fútbol chileno. Con deficiencias evidentes, pero que de cualquier manera pueden ser corregidas, de nuevo se ha iniciado el camino de la selección, pero en esta ocasión, se viene acompañado con el tiempo, por jugadores con más incidencia en los últimos años. Nos faltó, se comprende, que esa selección, constituida por jugadores de 5 a 6 años, absolutamente inexpertos, influyó en lo que fue el resultado, con hombres sin aplicación, sin espíritu y sin voluntad. Para colmo de males, sometidos a una recomendación que vino de los vestuarios para aplicar el "guante blanco" y dejar jugar a la selección. Actitud que nos parece absurda y ridícula porque todos queremos ver a una selección que sea capaz para enfrentar a Brasil, sería hasta cierto punto lógico, el imponer una fórmula que impida un resultado que este cerca de la humillación. Sin embargo, analizando los atributos de cada hombre de la ofensiva de la selección, que reúnen las condiciones sumamente buenas para gobernar un despliegue más ambicioso en cuanto a posibilidades de ataque. Están apoyados no solamente en la juventud vigorosa, sino en el temperamento. En especial, en la presencia de Messen, Castro y Hoffmann, a quienes se incorpora al enlace Moisés Silva, que es igualmente, un elemento que sabe a reír, fuerza que le permite llegar al área y, consecuentemente Fouilloux que es la pieza funcional por lo que resulta útilísimo en cualquier mentalidad.



Primer gol. — Un violento remate libre de Fouilloux, resultó imparable para Aránguiz, quien en la emergencia apenas si pudo levantar las manos.

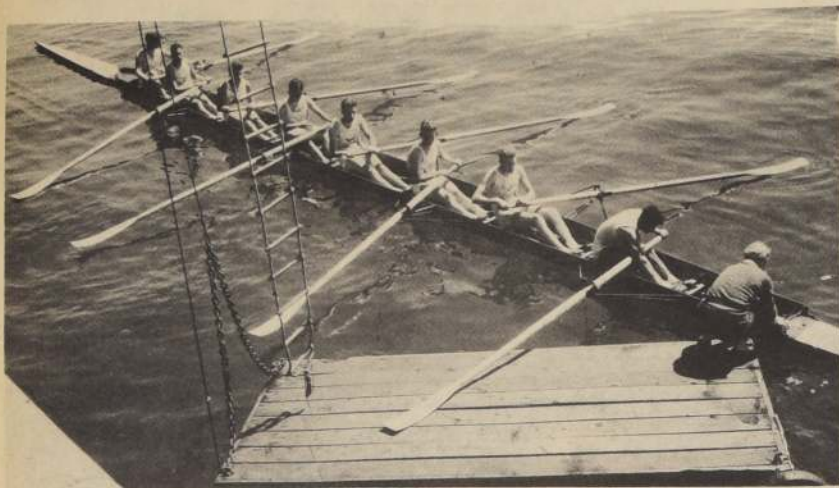


Fouilloux, Silva, Messen, Castro y Hoffmann. Ataque que aún no se arma, pero que muestra virtudes muy importantes.

no después. O sea, tampoco se desentendió el seleccionado de su disposición táctica.
La pelota se salía jugando con orden y tranquilidad de atrás y se trasladaba con relativa calma, manteniéndose una mentalidad preferentemente conservadora con cuatro hombres en línea adelantada, un medio campo reforzado y tres hombres arriba, que a pesar de todo, era uno el que se metía al sector de la materialización. En este sentido, el piloto Messen.
Le faltó, en consecuencia, a la Selección Nacional, aparte de un rival de fuste de mayor consistencia ofensiva, por lo menos frente a una contingencia irrefutable que fue el quedar muy pronto en ventaja holgada que debió haber sido precisamente el momento para ir adaptando a los internacionales a las reales contingencias del juego, posibles de cualquier forma que se produzcan en otras circunstancias y que a lo mejor derivan en problemas ya casi insuperables. Porque quedó expuesto que con un Osvaldo Castro más cerca de Messen o un Hoffmann o un Henry más desenvueltos en ataque, cuando el viñamarino lo substituyó y por supuesto Caselli que reemplazó a Acevedo aunque en diferente función, como también Cortázar que está familiarizado con las redes y que cumplió similar labor que Silva, el plantel rojo ganó en profundidad que es indiscutiblemente lo que se necesita en el fútbol chileno.
Por último, en un análisis individual hubo jugadores que conformaron plenamente y otros que no ejecutaron nada espectacular. En el pórto se empleó un solo arquero: Leopoldo Vallejos. Tuvó dos o tres intervenciones y respondió en todas ellas con bastante seguridad. Daniel Díaz, algo incómodo en el costado derecho: Hugo Berli, fuerte, agresivo, como debe ser un zaguero internacional. Washington Villarroel, sin problemas porque por su sector ni siquiera inquietó el combinado, pues lo poco que hizo lo gestó por los costados: Eduardo Herrera, con dificultades ante un puntero hábil como es Gallegos. Luego después en el medio campo, Moisés Silva, jugador de oficio que sabe entregar y colocarse. Luis Acevedo, útil por la velocidad que le da a la pelota y la fuerza de su disparo. Reinaldo Hoffmann nada más que por lo que hizo en la destrucción. En el ataque, Alberto Fouilloux, pieza importante porque está siempre desmarcándose y apoyando la ofensiva en base a su velocidad y buen dominio. Messen, en nuestra opinión el mejor jugador de la selección, porque es valiente y sabe explotar sus cualidades naturales, afianzado, en su juventud, al igual que Castro de quien ya no caben dudas no puede faltar en una alineación internacional.

ARGENTINA, CAMPEON S.A. DE REMO

●Brasil se clasificó segundo y Chile tercero



CONCEPCION. Marzo 1°
ORBE. Argentina se clasificó campeón sudamericano de remo adjudicándose seis de las siete pruebas finales disputadas hoy en la laguna chica de San Pedro. Argentina totalizó sesenta y siete puntos, contra cincuenta y uno de Brasil que se clasificó en segundo lugar. Argentina retuvo de esta forma el título que detentaba.

Los lugares siguientes fueron para Chile, el tercero, con veintidós puntos, cuartos en empate Uruguay y Perú, con dieciocho puntos, último Paraguay con cinco puntos.

La jornada final fue presenciada por un público superior a las cuatro mil personas. Entre las autoridades presentes cabe mencionar al Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa, al Intendente de Concepción, Alfonso Urrejola, al Alcalde de la ciudad, Dr. Guillermo Aste, el Gobernador de Coronel, Aroldo Figueroa, el Presidente del Consejo Nacional de Deportes, Sabino Aguado, el Comandante en Jefe de la Segunda Zona Naval, contralmirante Daniel Arellano, y los presidentes de la Confederación Sudamericana de remo, el argentino Roberto Corbella, y el de la Federación de Remo de Chile Benjamin Holmes.

El próximo campeonato sudamericano de remo se disputará dentro de dos años en Uruguay.



Los chilenos se ubicaron en el tercer lugar del Sudamericano, luego de Argentina y Brasil.

Selección Argentina Perdió en Mendoza

MENDOZA (ARGENTINA). (ANSA) — En su segundo encuentro el seleccionado argentino de fútbol fue superado por tres goles a dos por un combinado de la ciudad mendocina de Godoy Cruz.

El espectáculo ofrecido por el representante argentino fue pobre y en ningún momento estuvo a la altura del nombre que tienen sus integrantes. Por otra parte el encuentro se caracterizó por el juego brusco practicado por ambos rivales, lo que contribuyó al desmerecimiento del partido.

En la primera etapa Viglio, a los 2, marcó el primer gol para el seleccionado argentino, pero

inmediatamente una arremetida del combinado mendocino le permitió la ventaja y colocarse en la cómoda posición ganadora. Los 31' Castro, marcó el combinado de Godoy Cruz. En la segunda etapa, a los 20', el seleccionado argentino, a los 48', perdió la oportunidad de igualar, cuando un jugador argentino por el fue ejecutado por el arquero del combinado de Godoy Cruz. El seleccionado argentino rá el próximo tras de su similar brasileño.

Reinaldo Hoffmann:

"FUE SOLO UN ENTRENAMIENTO MAS"



Protegido por Villarreal, salta Vallejos y comodamente recoge la pelota. Poco trabajo tuvo la defensa de la selección, ya que el ataque del combinado no fue eficiente.

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Marquez). Razonable. Nadie se preocupó de la "murga" de combinado. Ya el público había repudiado su actuación. No faltó incluso el hincha que pidió a Jorge Luco que "tirara la toalla", en los instantes en que el conjunto porteño parecía estar actuando por compromiso. Claro está, no podemos responsabilizar ni a Luco ni a Pino que fueron los que mostraron la "E". Es más, mucho antes de asumir el partido en el elenco local quedó de manifiesto el desinterés cuando se exigió un premio fijo por la participación anunciando que de lo contrario lisa y llanamente no se presentaban. Esto da una clara idea de la posición "rebelde" que están insinuando por igual los jugadores de Everton y Wanderers.

Retomando lo anterior, era innegable que toda la atención se concentró en Francisco Hormazabal y en los seleccionados. El técnico quedó satisfecho. "En parte esto fue bueno

para nosotros. No por el resultado. Sino porque conviene irnos soltando un poco. Nuestra segunda presentación la haremos el día 8 en San Fernando."

Diganos Don Francisco. ¿A qué se debe que no se apropiara mejor el tiempo cuando se quedó dos a cero?

—Es una costumbre, un hábito en el fútbol chileno. Cuando se está en ventaja no se por qué se paran, se van quedando. Esto significa que yo no lo mandé a jugar así. Prueba está que en el segundo tiempo el asunto cambió diametralmente.

—Le parece que el ataque chileno le falta mayor concurrencia de hombres?

—Mire Foulloux y Hoffmann iten que jugar retrasados. Igual cosa. Messen mantenerse solo arriba, porque a Brasil no se le puede jugar de otra forma. Usted me comprende, ¿no es cierto? Yo miro exclusivamente a Brasil porque no sé cuáles son los planes futuros de la Asociación Central.

En forma paulatina fuimos conversando con algunos de los seleccionados nacionales. Abordamos primero a Hugo Berly. Afirmó que "el equipo jugó bien. Se jugó la pelota como quería el entrenador. Además, se está tirando el arco". Por su parte, Luis Acevedo estimó que el partido fue más o menos parejo. Empezamos con el pie derecho. Tenemos que mejorar aún mucho más. Otro de los porteros, Eduardo Herrera, dijo que "del encuentro ni hablar. O mejor dicho del triunfo. En todo caso, interés porque nos vamos poniendo para meditar, para asumir una notoriedad internacional". Su compañero, Reinaldo Hoffmann

declaró que fue un entrenamiento. Corrimos bastante. Lo permite nuestra juventud. Yo tuve que jugar en la línea de tres del medio por disposición del técnico.

Semitapado por la ropa colgada, estaba Humberto Cruz. "Mire, a juicio del poco trabajo que tenemos quedó conforme porque el asunto fue bueno. Creo que en el futuro la mejoría será superior". Igual predicamento sostuvo Leopoldo Vallejos. "El nivel de rendimiento tendrá que aumentar con miras a Brasil". El viñamarino David Henry acotó que se jugó bien. Viendo el match como expectador encontré buena a la selección.

—¿Se va a Colo Colo?

—Con toda seguridad me quedo en Everton. Estoy recién casado, con mi casa recién instalada. No voy a deshacer todo para irme a Santiago. Póngale la firma que de Viña del Mar no me muevo."

Uno de los jugadores que nos agradó fue Osvaldo Castro. La dinamita de sus disparos está

intacta. "El partido fue regular".

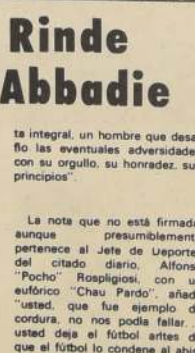
—¿Se siente ya titular de la selección?

—Claro que sí. Antes no. No me dieron la oportunidad que merecía.

Con el último que conversamos fue con Alberto Foulloux, la pieza más importante del cuadro por la función variada que cumple dentro del cuadro como jugador funcional, casi siempre en el izquierdo. Sin embargo, los mejores partidos los he hecho jugando por la izquierda. Ahora bien, en cuanto a lo otro, sobre Brasil debo manifestarle que este plantel y este partido son transitorios.

—¿Y que hay de su venta a Huachipato?

—El martes (mañana) habrá algo definitivo. Entonces, sabré si me quedo en la U.C. o me voy. Puedo adelantarle que existe total acuerdo verbal entre las partes sólo falta lo escrito para concretar la transferencia. Es lo que se determinará ese día.



Reinaldo Hoffmann: "corrimos bastante".

Tenis internacional:

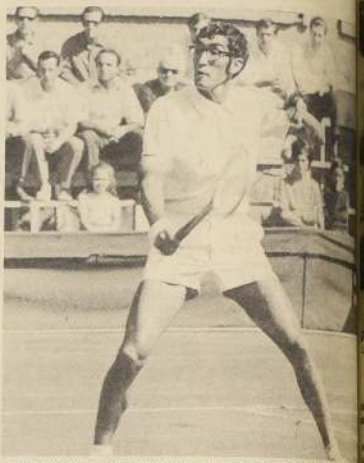
PERDIERON RODRIGUEZ Y CORNEJO EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES (ANSA). En los courts del Temperley Lawn Tennis tuvieron lugar las semifinales del torneo internacional que organiza esta entidad.

El match distruptado entre el argentino Julian Ganzálbal y el chileno Patricio Rodríguez suspendido ayer (Cuarto de Final) terminó con el triunfo del primero por 4/6, 7/5, 6/2, y 6/4.

En la primera semifinal Ivan Molina, de Colombia aventajó a Patricio Cornejo de Chile, por 6/6, 0/6, 6/2, y 6/4 en tanto que en el cotejo restante Jairo Velasco, de Colombia, se impuso a Julian Ganzálbal, de Argentina, por 4/6, 6/4, 6/2, y 6/4.

De acuerdo con los resultados registrados los colombianos Ivan Molina y Jairo Velasco definirán el Torneo Internacional.



Patricio Cornejo: fue eliminado en el torneo internacional de Buenos Aires.

Pedro Parra buen aspirante:

EN JUEGO TITULO CHILENO QUE DETENTA LUIS ZUÑIGA

Todo listo para que Pedro Parra y Luis Zuñiga suban al ring del Estadio Chile, a disputar la corona de los livianos profesionales. Esta pelea vendrá a ser la revancha del excelente match que brindaron ambos, tiempo atrás.

En aquella oportunidad, Parra fue una verdadera sorpresa para el aficionado al boxeo. Los entendidos pronosticaron K. O. a favor de Zuñiga en la primera mitad de la pelea. Pero la sorpresa fue general cuando "Parrita", lejos de aflojar, salió a cambiar golpes con el campeón, transformándole la pelea en una brega durísima.

Al final, el triunfo fue de Luis Zuñiga con toda justicia, pero antes tuvo que dejar todas sus energías a lo largo de los diez rounds. Esta vez Pedro Parra tendrá una nueva oportunidad, con muchos merecimientos, por lo demás, y como es un hombre que entrena todos los días del año y se cuida bastante, más de algo imprevisto puede salir del próximo combate.

tallas de agua para duchar a sus púgiles. Además, para que no tengan que desfilarse frente al saco, los cita por turnos.

Guillermo Pulgar también anduvo solucionando en parte las dificultades. La semana pasada decidió entrenar temprano (mediodía), lo que le dio buenos resultados.

Pero hay algo nuevo en el gimnasio. Los managers, en vis-

ta del "éxito" decidieron rearmar quien sabe de qué tabloncitos para poner en la sobre la baldosa, a fin que ahora los boxeadores drán hacer cuenta todos los días.

Mientras todo esto se inavertido, las gestiones muy adelantadas para que Frey Stevens peleé el título mundial de las mas. (Pobre de él).

Algunos boxeadores han decidido no asistir más al gimnasio hasta que se hagan efectivas las promesas de arreglo del local. El gimnasio de Echaurren 301 es sencillamente insalubre. Hasta hace poco los muchachos estaban pasando por alto todas las estrecheces del local y con mucha fuerza de voluntad seguían adelante. Pero la semana pasada la incompreensión y el menosprecio por el boxeador llegó al tope: no había una sola gota de agua para bañarse. Amén del problema diario que significa que llegan al gimnasio de la Federación a practicar su deporte favorito, no encontrar una "pera", un punching-ball o un espejo disponible para trabajar. Diariamente llegan al nuevo recinto de la Federación, aproximadamente cien pugilistas que llegan con el ánimo de hacer cualquier cosa, desde una "cola" para pegarle al saco, hasta quedarse con la transpiración en su cuerpo.

Lo peor es que todos los días hay personas que se dedican a tomar medidas (con huinchas), para arreglar el local y transformarlo hasta convertirlo en el mejor de Sudamérica. Los muchachos dicen que se conforman con que sea el mejor del barrio nada más.

Conversando con Hernán Ibarra, uno de los tantos que sufre que no ha nada problemas, con asuntos ajenos a su voluntad. Sencillamente le ordenó a sus pupilos que se vieran bañados de sus casas y punto.

Raúl Villalón por su parte también le encontró solución al problema. Lleva al gimnasio bo-

ta integral, un hombre que desafía las eventuales adversidades con su orgullo, su honradez, sus principios."

La nota que no está firmada, aunque presumiblemente pertenece al Jefe de Deportes del citado diario, Alfonso "Pocho" Rospigios, con un eufórico "Chau Pardo", añade "usted, que fue ejemplo de cordura, no nos podía fallar. Usted deja el fútbol antes de que el fútbol lo condene al abismo de los desahuciados, antes de que la tribuna lo señale con el índice acusador. Usted se retira con su fama, con su prestigio, con sus laureles. Una magnífica lección que debiera tener imitadores."

Sigue diciendo el comentario: "El retiro de un "crack" suele alimentar, de costumbre, la nostalgia, la evocación envuelta en la tristesa o en la fragancia subyugante de aquellos triunfos que —de pronto— tornan a ser historias de un pasado. Por encima de las ahorradas, Julio César se puede ya enorgullecer de que ese retiro (prudente, sensato, lógico) lo sorprende con la frente bien alta, con la más firme seguridad de que ese deportis-

te integral, un hombre que desafía las eventuales adversidades con su orgullo, su honradez, sus principios."

La nota que no está firmada, aunque presumiblemente pertenece al Jefe de Deportes del citado diario, Alfonso "Pocho" Rospigios, con un eufórico "Chau Pardo", añade "usted, que fue ejemplo de cordura, no nos podía fallar. Usted deja el fútbol antes de que el fútbol lo condene al abismo de los desahuciados, antes de que la tribuna lo señale con el índice acusador. Usted se retira con su fama, con su prestigio, con sus laureles. Una magnífica lección que debiera tener imitadores."

Sigue diciendo el comentario: "El retiro de un "crack" suele alimentar, de costumbre, la nostalgia, la evocación envuelta en la tristesa o en la fragancia subyugante de aquellos triunfos que —de pronto— tornan a ser historias de un pasado. Por encima de las ahorradas, Julio César se puede ya enorgullecer de que ese retiro (prudente, sensato, lógico) lo sorprende con la frente bien alta, con la más firme seguridad de que ese deportis-

ta integral, un hombre que desafía las eventuales adversidades con su orgullo, su honradez, sus principios."

La nota que no está firmada, aunque presumiblemente pertenece al Jefe de Deportes del citado diario, Alfonso "Pocho" Rospigios, con un eufórico "Chau Pardo", añade "usted, que fue ejemplo de cordura, no nos podía fallar. Usted deja el fútbol antes de que el fútbol lo condene al abismo de los desahuciados, antes de que la tribuna lo señale con el índice acusador. Usted se retira con su fama, con su prestigio, con sus laureles. Una magnífica lección que debiera tener imitadores."

Sigue diciendo el comentario: "El retiro de un "crack" suele alimentar, de costumbre, la nostalgia, la evocación envuelta en la tristesa o en la fragancia subyugante de aquellos triunfos que —de pronto— tornan a ser historias de un pasado. Por encima de las ahorradas, Julio César se puede ya enorgullecer de que ese retiro (prudente, sensato, lógico) lo sorprende con la frente bien alta, con la más firme seguridad de que ese deportis-

ta integral, un hombre que desafía las eventuales adversidades con su orgullo, su honradez, sus principios."

La nota que no está firmada, aunque presumiblemente pertenece al Jefe de Deportes del citado diario, Alfonso "Pocho" Rospigios, con un eufórico "Chau Pardo", añade "usted, que fue ejemplo de cordura, no nos podía fallar. Usted deja el fútbol antes de que el fútbol lo condene al abismo de los desahuciados, antes de que la tribuna lo señale con el índice acusador. Usted se retira con su fama, con su prestigio, con sus laureles. Una magnífica lección que debiera tener imitadores."

Sigue diciendo el comentario: "El retiro de un "crack" suele alimentar, de costumbre, la nostalgia, la evocación envuelta en la tristesa o en la fragancia subyugante de aquellos triunfos que —de pronto— tornan a ser historias de un pasado. Por encima de las ahorradas, Julio César se puede ya enorgullecer de que ese retiro (prudente, sensato, lógico) lo sorprende con la frente bien alta, con la más firme seguridad de que ese deportis-

ta integral, un hombre que desafía las eventuales adversidades con su orgullo, su honradez, sus principios."

La nota que no está firmada, aunque presumiblemente pertenece al Jefe de Deportes del citado diario, Alfonso "Pocho" Rospigios, con un eufórico "Chau Pardo", añade "usted, que fue ejemplo de cordura, no nos podía fallar. Usted deja el fútbol antes de que el fútbol lo condene al abismo de los desahuciados, antes de que la tribuna lo señale con el índice acusador. Usted se retira con su fama, con su prestigio, con sus laureles. Una magnífica lección que debiera tener imitadores."

Sigue diciendo el comentario: "El retiro de un "crack" suele alimentar, de costumbre, la nostalgia, la evocación envuelta en la tristesa o en la fragancia subyugante de aquellos triunfos que —de pronto— tornan a ser historias de un pasado. Por encima de las ahorradas, Julio César se puede ya enorgullecer de que ese retiro (prudente, sensato, lógico) lo sorprende con la frente bien alta, con la más firme seguridad de que ese deportis-

ta integral, un hombre que desafía las eventuales adversidades con su orgullo, su honradez, sus principios."

La nota que no está firmada, aunque presumiblemente pertenece al Jefe de Deportes del citado diario, Alfonso "Pocho" Rospigios, con un eufórico "Chau Pardo", añade "usted, que fue ejemplo de cordura, no nos podía fallar. Usted deja el fútbol antes de que el fútbol lo condene al abismo de los desahuciados, antes de que la tribuna lo señale con el índice acusador. Usted se retira con su fama, con su prestigio, con sus laureles. Una magnífica lección que debiera tener imitadores."

Sigue diciendo el comentario: "El retiro de un "crack" suele alimentar, de costumbre, la nostalgia, la evocación envuelta en la tristesa o en la fragancia subyugante de aquellos triunfos que —de pronto— tornan a ser historias de un pasado. Por encima de las ahorradas, Julio César se puede ya enorgullecer de que ese retiro (prudente, sensato, lógico) lo sorprende con la frente bien alta, con la más firme seguridad de que ese deportis-

ta integral, un hombre que desafía las eventuales adversidades con su orgullo, su honradez, sus principios."

Grupo 4 de la Copa: Universitario Venció a Defensor Arica

LIMA. (ANSA). Universitario de Deportes (Campeón del Perú) derrotó por dos goles a uno a Defensor Arica (Subcampeón del Perú), en un partido válido por el grupo cuatro de las eliminatorias de la décima edición de la Copa Libertadores de América.

El encuentro se disputó en el Estadio Nacional de esta capital ante reducida cantidad de aficionados.

Al llamado del árbitro peruano Edson Pérez los equipos alinearon así:

Universitario	Defensor Arica
Arquero	Arquero
Jesús Gozueta	Rodolfo Bazán
Defensas	Defensas
Julio Luna	José Navarro
Luis La Fuente	Javier Castillo
Eloy Bernalles	Julio Tijero
Nicolás Fuentes	Carlos Portanova
Medios	Medios
Eliazar Soria	Manuel Mayorga
Carlos Jurado	Carlos Flores
Delanteros	Delanteros
Victor Calatayud	Andrés Zagarra
Fernando Alva	Carlos Urrutiga
Angel Uribe	Carlos Oliva
Héctor Bailetti	José Sierra

Los tres goles del partido fueron conquistados en la primera fase del cotejo.

Abrió el marcador Eloy Bernalles, mediante un tiro libre a los 12 minutos de juego y aumentó Bailetti a los 33, descontó Urrutiga a los 42 minutos.

LIMA. 1° (ANSA). — Con el triunfo logrado esta noche por Universitario de Deportes ante Defensor Arica, por dos goles a uno, el campeón peruano quedó como único líder del grupo cuatro de las eliminatorias de la Copa Libertadores de América.

Las posiciones son las siguientes:

Equipos	PJ.	PG.	PE.	PP.	PTS.
Universitario de Deportes	3	2	1	0	4
Defensor Arica	3	1	1	1	3
Liga Deportiva Universitaria	2	1	1	0	2
América	2	1	1	0	2

Prensa Peruana Rinde Homenaje a J.C. Abbadie

LIMA (ANSA). Un cálido homenaje al veterano futbolista uruguayo Julio César Abbadie integrante de las filas de Peñarol de Montevideo y de los seleccionados de su país, rinde el rotativo limeño "Tercera de la Crónica".

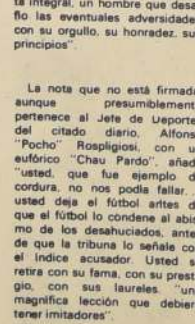
Bajo el título de "Chau Pardo" el cotidiano capitalino dice que "el anuncio de Julio César Abbadie de su irrevocable decisión de abandonar la práctica activa del fútbol supera los límites naturales del quehacer deportivo uruguayo (allí donde fue, y es y será ídolo de siempre, para asumir una notoriedad internacional)".

El artículo, ilustrado por dos fotos del citado deportista, añade que la nota "pretende encarnar todo el respeto que Abbadie supo ganar a través de una trayectoria brillante, sin mácula... toda la admiración que compañeros y adversarios profesaron hacia este señor de la conducta, hacia este auténtico embajador de la nobleza, la hidalgía y los buenos modales".



Julio César Abbadie: En la galería de las grandes estrellas del fútbol sudamericano. Ahora se retira y el homenaje es justificado.

Sigue diciendo el comentario: "El retiro de un "crack" suele alimentar, de costumbre, la nostalgia, la evocación envuelta en la tristesa o en la fragancia subyugante de aquellos triunfos que —de pronto— tornan a ser historias de un pasado. Por encima de las ahorradas, Julio César se puede ya enorgullecer de que ese retiro (prudente, sensato, lógico) lo sorprende con la frente bien alta, con la más firme seguridad de que ese deportis-



Zúñiga, mantiene intacta su pegada y con ella puede coronarse.

Polla

[illegible][illegible]

DRUMS MAYOR

17500 ent. 220,00	203231	—	220,00	24347	—	220,00	25470 ent. 220,00	28044	—	220,00	32343
" 367 ent. 220,00	203231	—	220,00	24611	—	220,00	" 471 ent. 220,00	28046	—	220,00	32346

04753	880802	12101	230.00	448 ceds. 230.00	17148	230.00	27613	230.00	751 ceds. 230.00	563 ceds. 230.00	17153	230.00	756 ceds.
	880802	12102	230.00	448 ceds. 230.00	17149	230.00	27614	230.00	752 ceds. 230.00	564 ceds. 230.00	17154	230.00	757 ceds.
		12103	230.00	448 ceds. 230.00	17150	230.00	27615	230.00	753 ceds. 230.00	565 ceds. 230.00	17155	230.00	758 ceds.
		12104	230.00	448 ceds. 230.00	17151	230.00	27616	230.00	754 ceds. 230.00	566 ceds. 230.00	17156	230.00	759 ceds.
		12105	230.00	448 ceds. 230.00	17152	230.00	27617	230.00	755 ceds. 230.00	567 ceds. 230.00	17157	230.00	760 ceds.
		12106	230.00	448 ceds. 230.00	17153	230.00	27618	230.00	756 ceds. 230.00	568 ceds. 230.00	17158	230.00	761 ceds.
		12107	230.00	448 ceds. 230.00	17154	230.00	27619	230.00	757 ceds. 230.00	569 ceds. 230.00	17159	230.00	762 ceds.
		12108	230.00	448 ceds. 230.00	17155	230.00	27620	230.00	758 ceds. 230.00	570 ceds. 230.00	17160	230.00	763 ceds.
		12109	230.00	448 ceds. 230.00	17156	230.00	27621	230.00	759 ceds. 230.00	571 ceds. 230.00	17161	230.00	764 ceds.
		12110	230.00	448 ceds. 230.00	17157	230.00	27622	230.00	760 ceds. 230.00	572 ceds. 230.00	17162	230.00	765 ceds.
		12111	230.00	448 ceds. 230.00	17158	230.00	27623	230.00	761 ceds. 230.00	573 ceds. 230.00	17163	230.00	766 ceds.
		12112	230.00	448 ceds. 230.00	17159	230.00	27624	230.00	762 ceds. 230.00	574 ceds. 230.00	17164	230.00	767 ceds.
		12113	230.00	448 ceds. 230.00	17160	230.00	27625	230.00	763 ceds. 230.00	575 ceds. 230.00	17165	230.00	768 ceds.
		12114	230.00	448 ceds. 230.00	17161	230.00	27626	230.00	764 ceds. 230.00	576 ceds. 230.00	17166	230.00	769 ceds.
		12115	230.00	448 ceds. 230.00	17162	230.00	27627	230.00	765 ceds. 230.00	577 ceds. 230.00	17167	230.00	770 ceds.
		12116	230.00	448 ceds. 230.00	17163	230.00	27628	230.00	766 ceds. 230.00	578 ceds. 230.00	17168	230.00	771 ceds.
		12117	230.00	448 ceds. 230.00	17164	230.00	27629	230.00	767 ceds. 230.00	579 ceds. 230.00	17169	230.00	772 ceds.
		12118	230.00	448 ceds. 230.00	17165	230.00	27630	230.00	768 ceds. 230.00	580 ceds. 230.00	17170	230.00	773 ceds.
		12119	230.00	448 ceds. 230.00	17166	230.00	27631	230.00	769 ceds. 230.00	581 ceds. 230.00	17171	230.00	774 ceds.
		12120	230.00	448 ceds. 230.00	17167	230.00	27632	230.00	770 ceds. 230.00	582 ceds. 230.00	17172	230.00	775 ceds.
		12121	230.00	448 ceds. 230.00	17168	230.00	27633	230.00	771 ceds. 230.00	583 ceds. 230.00	17173	230.00	776 ceds.
		12122	230.00	448 ceds. 230.00	17169	230.00	27634	230.00	772 ceds. 230.00	584 ceds. 230.00	17174	230.00	777 ceds.
		12123	230.00	448 ceds. 230.00	17170	230.00	27635	230.00	773 ceds. 230.00	585 ceds. 230.00	17175	230.00	778 ceds.

— 214 —

20761	22947	22948	22949	22950	22951	22952	22953	22954	22955	22956	22957	22958	22959	22960	22961	22962	22963	22964	22965	22966	22967	22968	22969	22970	22971	22972	22973	22974	22975	22976	22977	22978	22979	22980	22981	22982	22983	22984	22985	22986	22987	22988	22989	22990	22991	22992	22993	22994	22995	22996	22997	22998	22999	23000	23001	23002	23003	23004	23005	23006	23007	23008	23009	23010	23011	23012	23013	23014	23015	23016	23017	23018	23019	23020	23021	23022	23023	23024	23025	23026	23027	23028	23029	23030	23031	23032	23033	23034	23035	23036	23037	23038	23039	23040	23041	23042	23043	23044	23045	23046	23047	23048	23049	23050	23051	23052	23053	23054	23055	23056	23057	23058	23059	23060	23061	23062	23063	23064	23065	23066	23067	23068	23069	23070	23071	23072	23073	23074	23075	23076	23077	23078	23079	23080	23081	23082	23083	23084	23085	23086	23087	23088	23089	23090	23091	23092	23093	23094	23095	23096	23097	23098	23099	23100	23101	23102	23103	23104	23105	23106	23107	23108	23109	23110	23111	23112	23113	23114	23115	23116	23117	23118	23119	23120	23121	23122	23123	23124	23125	23126	23127	23128	23129	23130	23131	23132	23133	23134	23135	23136	23137	23138	23139	23140	23141	23142	23143	23144	23145	23146	23147	23148	23149	23150	23151	23152	23153	23154	23155	23156	23157	23158	23159	23160	23161	23162	23163	23164	23165	23166	23167	23168	23169	23170	23171	23172	23173	23174	23175	23176	23177	23178	23179	23180	23181	23182	23183	23184	23185	23186	23187	23188	23189	23190	23191	23192	23193	23194	23195	23196	23197	23198	23199	23200	23201	23202	23203	23204	23205	23206	23207	23208	23209	23210	23211	23212	23213	23214	23215	23216	23217	23218	23219	23220	23221	23222	23223	23224	23225	23226	23227	23228	23229	23230	23231	23232	23233	23234	23235	23236	23237	23238	23239	23240	23241	23242	23243	23244	23245	23246	23247	23248	23249	23250	23251	23252	23253	23254	23255	23256	23257	23258	23259	23260	23261	23262	23263	23264	23265	23266	23267	23268	23269	23270	23271	23272	23273	23274	23275	23276	23277	23278	23279	23280	23281	23282	23283	23284	23285	23286	23287	23288	23289	23290	23291	23292	23293	23294	23295	23296	23297	23298	23299	23300	23301	23302	23303	23304	23305	23306	23307	23308	23309	23310	23311	23312	23313	23314	23315	23316	2331
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------

NOTAS OFICIALES: 1.- LA PRIMERA TERMINACION LA DA EL NUMERO FAVORECIDO CON E' 2.000.000,00, EL QUE NO COBRARA TERMINACION.- LA SEGUNDA TERMINACION LA DA LA ULTIMA CIFRA DEL NUMERO SORTEADO INMEDIATAMENTE DESPUES DEL PREMIO MAYOR, SIEMPRE QUE SEA DIFERENTE A LA DE LA PRIMERA TERMINACION.- 2.- LAS APROXIMACIONES NO COBRARAN CENTENA, PERO SI EL PREMIO QUE CORRESPONDE A LA CANTIDAD MAS PROXIMA. UNICAMENTE SEGUN ESTA LISTA OFICIAL AL PORTADOR DEBE EL LUGAR DE NUMERO DE PREMIO.

ALEJANDRO POULLOT LUNA
Sub-Gerente

HORACIO BOISSA BATIFOULIE
Notario

ALFONSO DOMINGUEZ RODRIGUEZ

Nº 0134

CUMPLIMOS CON NUESTROS FAVORECEDORES Nuestros LOCALES de VEN

UD. TAMBIEN PUEDE SER UN MILLONARIO MAS

CONVIERTASE EN MILLONARIO CON LOS GORDOS F.F. F.M.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a dark horizontal crease near the top edge. A small dark spot is visible near the bottom center. The page is otherwise empty of text or illustrations.

Resultados Generales del Sporting Club

PRIMERA CARRERA. 1.000 metros Condicionales

1° **ELLENBOURG** (10), 51. 2° **REY DE ORO** (54), 54. 3° **REY DE ORO** (54), 54. 4° **REY DE ORO** (54), 54. 5° **REY DE ORO** (54), 54. 6° **REY DE ORO** (54), 54. 7° **REY DE ORO** (54), 54. 8° **REY DE ORO** (54), 54. 9° **REY DE ORO** (54), 54. 10° **REY DE ORO** (54), 54.

DESARROLLO: Donaviva salió a lucir sus colores para indicar el camino a la victoria tras la cual quedaron La Violella, Muletón y On Chuma. Los ejemplares ingresaron a la recta final con La Violella en frente a continuación Muletón, Donaviva y Solifuga faltando 200 metros para la meta, se puso en el puesto de líder Muletón al que se obstaculizó, se fue tras el triunfo.

8ª Carrera. 1.000 Metros. 4ª Serie.

1° (12), 50 kilos, por Pandillero y Evidencia, del señor Enrique Araya V. Jinete: Francisco Catala, Bol. 1.632. 2° (2), Boom Sail, 55, E. Guajardo, Bol. 2.018, Pag. 18,30. 3° (13), 48, L. Vázquez, Bol. 1.610, Pag. 21,90. 4° (Trincheira), (7), 54, C. Silva, Bol. 5.634, Pag. 5,90. 5° (8), Oso Blanco, 53, N. Bravo, Bol. 6.857, Pag. 4,80. 6° (3), Corza, (54), S. Vázquez, Bol. 4.263, Pag. 7,70. 7° (14), Sweet Solera, (48), C. Jorquera, Bol. 1.875, Pag. 17,60. 8° (1), Frascrita, 56, G. Saavedra, Bol. 9.881, Pag. 3,50. 9° (5), Tetra, 54, S. Arriano, Bol. 488, Pag. 30,30. 10° (10), Serrano, 52, O. Escobar, Bol. 2.281, Pag. 4,50. 11° (18), Capricio, 47, J. Monardes, Bol. 1.344, Pag. 24,80. 12° (8), Nicoya, 52, P. Leiva, Bol. 2.384, Pag. 13,80. 13° (11), Manantiales, 51, J. Maira, Bol. 290, Pag. 113,40. 14° (4), 54, J. Borquez, Bol. 598, Pag. 30,30. Total de boletos jugados: 45.661.

GANADA por 1/2 cuerpo: el 3º a 1 1/4 cuerpos; y el 4º a cabeza. Tiempo: 0.59 2/5. No corrió: (8) Pillanca. Preparador: Daniel Araya. Dividendos: E° 20,10; 6,40; 4,80; y 5,20.

DESARROLLO: Al darse el 55avamos, Oso Blanco salió a dirigir las acciones más atrevidas, Anatómico y Corza. Los elementos en competición giraron la curva final con Corza al frente tras ella venían Frascrita y Anatómico. Quedaban 150 metros para el disco, Anatómico desplazó a la puntera y se fue tras la victoria frenando el avance de Boom Sail al que postergó bien.

8ª Carrera. 1.500 Metros. Handicap.

1° (4), Chagurama, 51 kilos, por Master Boing y Chacalita, del stud "Santa Eladia", Jinete: Sergio Vázquez, Bol. 12.620. 2° (2), Cautivado, 54, C. González, Bol. 9.875, Pag. 3,10. 3° (5), Pandeiro, 50, C. Jorquera, Bol. 6.123, Pag. 6,00. 4° (3), Morris, 53, E. Guajardo, Bol. 7.998, Pag. 3,80. 5° (11), Auditorio, 56, O. Escobar, Bol. 3.842, Pag. 8,00. 6° (6), Rasurado, 47, L. Vázquez, Bol. 2.000, Pag. 15,30. Total de boletos jugados: 42.456.

GANADA por 3/4 cuerpo: el 3º a 1/2 cuerpo; y el 4º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.33 2/5. Corrieron todos. Preparador: Julio Castro R. Dividendos: E° 2,40; 1,40; y 1,50.

DESARROLLO: Alzadas las cintas Auditorio se puso en el puesto de mando tras el Pandeiro, Morris y Cautivado. Las primeras distancias no fueron problemas para los punteros. Los ejemplares ingresaron a la recta final con Vcautivado dirigiendo las acciones en pos de él Pandeiro, Chagurama y Morris. En estrecho final se hizo presente Chagurama para adjudicarse esta competencia.

SEPTIMA CARRERA. 2.400 metros Clásico.

1° **HOTELS** (2), 53 kilos por Huxley II y Angustia del stud "María Teresa", Jinete: Ser. 1.000 gto Azobor Bol. 15.114. 2° Perlas (1), 58, G. Saavedra Bol. 11.553 pag. 2,80. 3° Scamp (4), 48, F. Catala Bol. 5.380 pag. 6,00. 4° Bela Khum (3), 48, S. Vázquez Bol. 6.704 pag. 4,80. 5° Tres Puntos (5), 48, C. González Bol. 5.773 pag. 5,50. Total jugado 44.452 boletos.

GANADA por 1 cuerpo, el 3º a 1/2 cuerpos y el 4º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 2.31. Corrieron todos. Preparador: Julio Castro R. Dividendos: E° 2,10 (Ganador solamente).

DESARROLLO: Al darse la larga Perlas se adelantó del puesto de mando tras ellas se pusieron Scamp, Hotels y Bela Khum. En los 1.600 metros la puntera se mantenía firme el frente 2º Bela Khum, Hotels y Scamp tras ella. Los elementos llegaron a los 1000 metros final siempre con Perlas en la puntera, faltando 400 metros para la meta avanzó Hotels el que se adelantó del liderato e ir en pos de la victoria la cual consiguió en buena faena.

OCTAVA CARRERA. 1.300 metros 5ª Serie.

1° **HERNOCAR** (6), 53 kilos por Al Serene Netake del Stud "Los Esteros", Jinete: Sergio Vázquez Bol. 10.660. 2° Molinete (4), 55, L. Vázquez Bol. 4.194 pag. 8,50. 3° Aguarrá (1), 58, C. Silva Bol. 4.150 pag. 8,80. 4° Peter Towers (3), 56, C. González Bol. 2.677 pag. 13,30. 5° Raul (2), 57, J. Saavedra Bol. 2.883 pag. 12,40. 6° Stida (8), 51, O. Escobar Bol. 6.275 pag. 5,70. 7° R. del Bosque (11), 47, C. Jorquera Bol. 2.634 pag. 15,10.

Volvió P. Ulloa

En la pista, a la hora de los apurados, vimos ayer a Pedro Ulloa. El látigo, ausente por largo tiempo de las actividades por lesión, manifestó que ya estaba recuperado y que posiblemente volvería el próximo domingo corriendo unos dos o tres ejemplares "para irse poniendo".

SANDRITA

Pedro Polanco, el joven entrenador del Club Hípico, sigue recibiendo pupilos. Ingresó a su cuadra la yegua Sandrita que se encontraba en el Hipódromo Chile a cargo Ignacio Duque.

LA TERTULIA

Una muy buena impresión dejó la debutante "La Tertulia" en su triunfo conquistado en el césped del Club Hípico. Su entrenador Juan Cavieles Acevedo manifestó que la hija

ANTOFAGASTA

Distancian a Platino

ANTOFAGASTA 1ª. — (Especial para "LA NACION") — Nueve carreras se disputaron en el Club Hípico norteño. Entre los profesionales destacaron los jinetes Antonio Araya y Angel Diaz, con dos y tres triunfos respectivamente. En la segunda carrera se impuso Platino sobre Mirasol, el que hubo falta por parte del jockey ganador y acordó alterar el orden, pasando al primer lugar a Mirasol. Los resultados generales fueron los siguientes:

1ª Carrera. 1.200 metros. 10ª Serie A. — 1° XCHIL (W. Pincel), A. Diaz, 2° Dilecta, 3° Pote de Re, 4° Caterina. GANADA por 2 cuerpos, el 3º a 3/4 cuerpo. Tiempo: 1.19 2/5. Preparador: A. Rodríguez. DIV: E° 7,70; 2,90; 2,50; 7,00.

2ª Carrera. 1.200 metros. 10ª Serie B. — 1° MIRACOLO (Montevideo), A. Araya, 2° Platino, 3° Minifada, 4° Cambusa. GANADA por distanciamiento, el 3º a 1 cuerpo. Tiempo: 1.20 3/5. Preparador: L. Valdés. DIV: E° 2,20; 1,60; 2,60.

3ª Carrera. 1.300 metros. 8ª Serie. — 1° THOMAS E. (Mantini), G. Godoy, 2° Miss Anita, 3° El Tumbal, 4° Montañón. GANADA por 1/2 cuerpo, el 3º a 3/4 cuerpo. Tiempo: 1.25 3/5. Preparador: R. Solar. DIV: E° 3,20; 3,40; 2,50.

4ª Carrera. 1.200 metros. 9ª Serie. — 1° DAFNE (Snocker), R. Riquelme, 2° Usurero, 3° Sabe Mucho, 4° Truano. GANADA por 2 cuerpos, el 3º a 3/4 cuerpo. Tiempo: 1.19 3/5. Preparador: R. Solar. DIV: E° 5,70; 2,00; 4,20.

DECIMA CARRERA. 1.300 metros Handicap.

1° Nituya (8) 51 kilos por Prince y Espargelina del Stud "Guadalupe", Jinete: Sergio Vázquez, Bol. 11.817. 2° Piana (11) 48, C. Jorquera Bol. 6.691 pag. 8,50. 3° Calidad Vital (5) 51, E. Guajardo Bol. 17.618 pag. 3,20. 4° Orifran (3) 54, C. Silva Bol. 3.789 pag. 15,00. 5° Elkington (7) 51, C. González Bol. 4.418 pag. 12,90. 6° Comadre Lolo (6) 51, P. Hernández Bol. 8.530 pag. 6,00. 7° Waleska (4) 53, G. Saavedra Bol. 12.170 pag. 4,70. 8° Atención (2) 55, J. Borquez Bol. 6.421 pag. 8,80. 9° Z. del Mar (9) 51, L. Vázquez Bol. 709 pag. 80,10. 10° M. Olivel (1) 58, S. Arriano Bol. 2.920 pag. 19,50. 11° Doña Decatur (10) 50, O. Escobar Bol. 2.739 pag. 20,70. Total jugado 78.920 boletos.

GANADA por 1/2 cuerpo, el 3º a 1 1/4 cuerpos y el 4º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.19 3/5. Corrieron todos. Preparador: José H. Medina. Dividendos: E° 4,70; 1,80; 2,00 y 1,60.

DESARROLLO: Waleska salió a comandar las acciones más atrevidas, Nituya y Elkington. En la curva final la puntera era Nituya la que se distanció de Waleska, Elkington y Atención. Nituya ingresó a la recta final con amplio margen para irse en pos de la victoria lográndola en estrecho final.

de Tetracordio estaría entre las animadoras del premio "Cotejo de Potrancas" programado ahora para el domingo 5 de abril.

D. SAGARDIA

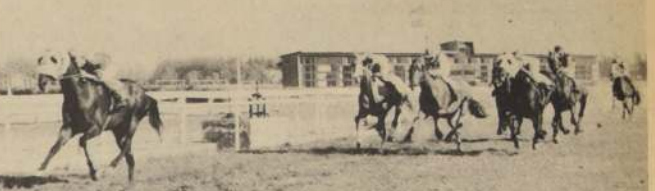
Daniel Sagardia tiene la oportunidad de viajar a los Estados Unidos. El joven látigo ya comenzó a sacar su documentación pues su partida será muy pronto.

VETERINARIOS

La agrupación de Médicos Veterinarios Especialistas en Caballos F.S. de Carreras, que preside el doctor Enrique López, se reunirá esta tarde, a las 19.00 horas con el fin de incluir en el VI Congreso Panamericano de Medicina Veterinaria asuntos relacionados directamente con la actividad que ellos desarrollan.



Serpoletten, con Eduardo Vázquez, gana la séptima carrera de la tarde. Le escoltan Rasgo, De Boquete y Retrágrado. Un triunfo muy cómodo.



Zutano con comodidad se impone a Miguel Angel, mientras tercero termina Panitudo. Luis Yáñez dirigió al triunfador.

Valentín Ubilla una caída y cinco triunfos

Valentín Ubilla, jinete palmeño se alzó como la mejor figura de este fin de semana hípico. Logró cinco triunfos, tres en La Palma y dos en el Club Hípico. Sergio Vázquez que empataba el primer lugar con Gabriel Meneses, alcanzó cuatro victorias y pasó a encabezar la estadística con 26 ganancias. Es de hacer notar que Valentín Ubilla tuvo rodada el sábado en el Hipódromo Chile Así van:

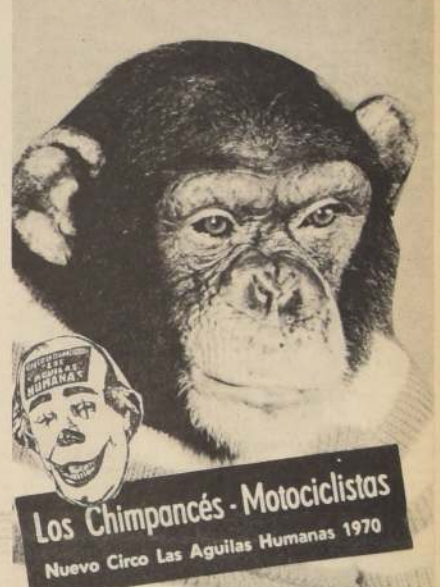
PREPARADORES

1° ENRIQUE VIDAL 18
2° Julio Castro R. 15
3° Augusto Bregue E. 9
Oscar González 9
Guillermo Sarmiento 9
Carlos Tapia 9
7° Manuel Velarde 9
8° Juan Melero 7
Luis Toledo 7
10° César Covarrubias 7
Jorge Linda 6
Roberto Saavedra 6
Oscar Silva 6
Luis H. Sorrel 6
Alejandro Valdés 6

JINETES

1° SERGIO VÁSQUEZ 26
2° Gabriel Meneses 24
3° Desiderio Muñoz 22
4° Jorge Salinas 21
5° Luis Toro 18
6° Carlos Sepúlveda 15
Valentín Ubilla 15
8° Carlos Astorga 14
Galvarino Jorquera 14
10° José M. Aravena 12
11° Emeterio Guzmán 10
Carlos Peros 10
13° Jorge Castillo 9
Rigoberto Clavería 9
15° Sergio Azócar 8

CARAMPA ¡QUE RUIDO Y TANTO MAR CON PECES DE COLORES! LOS DELFINES NO NOS LLEGAN NI AL TALON... NOSOTROS MANEJAMOS HASTA MOTOCICLETAS... Y EN CIRCO AUTENTICO,BAJO CARPA EN ALAMEDA Y SAN MARTIN



DEBUT proxima semana en Alameda y San Martín. ANTES de salir al Perú, via COQUIMBO-ARICA... CIRCO NUMERO UNO DE CHILE

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS solicitadas desde el 11 de Febrero al 24 de Febrero de 1970 inclusive

SANTIAGO, 2 de Marzo de 1970

Clase 4 Metales, cerrajería, ferretería, "ANDINA", "INCHALAM", "MONOGRAMA", "NESTOR MARTIN", "DYNAFLUID", "ETIQUETA", "ACHUELAS tapiceras".

Clase 12 Caucho, gutapercha, corcho, "MILACRON", "HELIFLEX", "ESCOCET".

Clase 14 Piel sin curtir, "ANDINA".

Clase 15 Piel y cueros curtidors, "ANDINA".

Clase 19 Aceites y grasas lubricantes y para pintura, "MILACRON", "ESCOCET", "ISOPAR".

Clase 20 Adhesivos, pinturas barnices, pastas, "NEONIT", "ESCOCET".

Clase 21 Jabón común y preparaciones para lavar, "DRAX", "J E C", "ETIQUETA", "GOL", "F4".

Clase 25 Cesterías, cedazos y esteras, "MONOGRAMA".

Clase 26 Escobas, plumeros, cepillos, pinceles, "SPUMEX".

Clase 27 Efectos de materias minerales vegetales y animales, "ANDINA", "ESCOCET".

Clase 28 Herramientas, cuchillería, máquinas-herramientas, "MILACRON", "MONOGRAMA".

Clase 30 Máquinas y aparatos de aseo, "MONOGRAMA", "FAGAS".

Clase 32 Aparatos de calefacción alumbrado y ventilación, "L T", "FAGAS".

Clase 35 Aparatos para críjiza y conservación de animales, "THORNBERS".

Clase 36 Máquinas, aparatos y vehículos, "MILACRON", "MONOGRAMA", "HELIFLEX", "DYNAFLUID", "ROTEX", "NOPA-SARAN", "COMPEL".

Clase 37 Telégrafos, teléfonos, radios, señales, "FURUNO", "CENTAURO", "PUBLILUX".

Clase 39 Vajilla utensilios y envases de metales no preciosos, "MONOGRAMA".

Clase 40 Recipientes y envases de madera, cartón, papel y similares, "CONOTEX".

Clase 42 Muebles, madera elaborada, "MONOGRAMA".

Clase 43 Cuerdas e hilos, "SYNTRIC DOLAN", "ETIQUETA", "SYNTRIC DOLAN", "IRISSETTE", "ETIQUETA".

Clase 45 Telas y tejidos, "SUBLISTATICA", "SYNTRIC DOLAN", "ETIQUETA", "SYNTRIC DOLAN", "IRISSETTE", "ETIQUETA", "PIERRE CARDIN".

Clase 46 Colchados cortinas, alfombras, "MONOGRAMA".

Clase 47 Ropa de vestir, interior y exterior, "SUBLISTATICA", "SYNTRIC DOLAN", "ETIQUETA", "IRISSETTE".

Clase 48 "SERGO" (Etiqueta), "KRON-LOIS", "MAILCOTT", "EMPIRE STATES", "HEAD-PARADE", "SIBRA", "DOS FIGURAS DE MUJER", "ETIQUETA", "LEJABY", "ETIQUETA", "INDUSWHEEL", "CAN-CAN".

Clase 48 Artículos de panadería, botanera, "MONOGRAMA".

Clase 50 Calzado en general, "TITANO", "YARMAN".

Clase 52 Artículos de mano y uso personal, "SERGO" (Etiqueta), "CABLO BLANCO", "ETIQUETA", "Hombre a caballo", "TUVARA", "EVE OF ROMA", "TUVACHE SUMATRA", "ETIQUETA", "FULL", "INQUIDUTE".

Clase 58 Animales vivos y viandas en estado fresco, "PILCH DEKALB", "ETIQUETA", "THORNBERS".

Clase 60 Leche en todas sus formas, "CAFESNACK".

Clase 61 Aceites comestibles, especias, aliños, "PUMA", "CAFESNACK".

Clase 62 Productos vegetales comestibles en estado natural, "CAFESNACK".

Clase 63 Harinas, fideos, pan, "DIATEBES", "COSITAS".

Clase 65 Sustancias y yerbas usadas en infusiones té, café, "CARIACA", "CAFESNACK".

Clase 66 Galletería, pastelería, confitería, "BARTON'S", "BARTON'S BONBONNIERE", "COSITAS".

Clase 67 Alimentos especiales para niños y enfermos, "DIATEBES", "CAFESNACK", "COSITAS".

Clase 68 Bebidas analcohólicas, hielo, helados, "CAFESNACK".

Clase 69 Bebidas alcohólicas, "CORREA UNDURRAGA", "CERRO LOLO", "EL SOL", "ETIQUETA", "BLASON", "ELDORADO", "ROYAL-LABEL", "CANABAR".

Clase 71 Tabacos, cigarros, cigarrillos, "STATE EXPRESS", "ETIQUETA", "JUNO", "ETIQUETA", "ST. BRUNO", "ETIQUETA", "RALEIGH", "ETIQUETA", "Tela y ropa impermeable, "VICROM", "VULCALITE", "ANDINA".

Clase 75 Medicinas, productos químicos y farmacéuticos, "CYCLOSTERON", "MILACRON", "DYSMAGINE", "FUERTEFER", "ROWAPRAXIN", "ESTABAL", "ESKAMICIN", "ILBEX", "NIRGA", "POL", "ODIRSIL", "EXLUTON", "DELVOGODAT", "ERALEX", "NATU", "RA", "OCTOCILIN", "PARACILIN", "PRIMACILIN", "PROTACILIN", "SUPRACILIN", "MORFESOPOL", "MICROCID", "ESCOCET", "TARDYFERON".

Clase 76 Abonos artificiales, "ANDINA".

Clase 77 Aparatos, medicinas, ortopedicos, dentísticos, quirúrgicos, "MONOGRAMA", "SLENDERTONE".

Clase 79 Artículos ópticos y de cálculo, "GLENDALE", "GLENITE".

Clase 80 Instrumentos acústicos y musicales, "AUDIO-TECH", "NICA".

Clase 81 Impresos no periódicos, "SUBLISTATICA", "ENCICLOPEDIA DEL CONOCIMIENTO", "CREDICARD", "TARJETA DE CREDITO MAK", "PARA HOMBRES MUJERES", "ETIQUETA", "Nicho mexicano futbolista", "S.R.C.", "PUBLILUX", "TRATAGUA".

Clase 82 Publicaciones periódicas, "ENCICLOPEDIA DEL CONOCIMIENTO", "PURO CHILE", "MUNDO 70", "UNIDAD POPULAR", "INVESTIGADOR POLICIAL", "NUEVA ERA".

Clase 83 Armas de toda especie, "MONOGRAMA".

Clase 84 Artículos no comprendidos en las demás clases, "ESCOCET".

ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

"EL SUR": Empresa de publicidad en la prov. de Ñuble. "JET CENTER": Lavandería y tintorería en la prov. de Llanquihue. "EL NATURISTA": Restaurante, Salón de Té, Fuente de Soda y similares en la prov. de Santiago. "LA SORIANA": Fábrica de Soda y similares en la prov. de Santiago. "LA SORIANA": Tienda y similares de novedades, tejidos y confección para señoras, señores y caballeros en las provincias de Tarapacá, O'Higgins, Concepción, Valdivia y Llanquihue. "EL CIRCULO": Fábrica de Muebles. "SERVINTER LTDA": Servicio internacional de prestación de servicios en importaciones y exportaciones en la prov. de Stgo. "AURONAX": Est. com. de electricidad de automóviles en la provincia de Santiago. "INCHALAM": Est. com. de venta de arte de la clase 4, en la prov. de Santiago. Fábrica de arte de la clase 4. "LORD CHIRANES": Hotel en las provincias de Santiago y Concepción. "PAN AMERICAN PUBLISHING CO.": Una Editorial y "ACERVO". Librería en la provincia de Concepción. "DAIMON": Librería en la provincia de Santiago y Concepción. "DANAE": Librería en las provincias de Santiago y Concepción. "TIEMPO": Librería y Editorial en la prov. de Santiago. "SUE": Oficina de prestación de servicios a personas naturales, empresas agropecuarias, comerciales e industriales en las provincias de Santiago y Valparaíso. "CREDICARD": Organización de Créditos, compra-venta en la prov. de Santiago. "SANTA LUCIA": Clínica traumatológica en las prov. de Santiago y Valparaíso. "CLIMAWEST": Oficina de proyectos de ingeniería en la prov. de Santiago. "QUIMAGRO": Oficina distribuidora de fertilizantes pesticidas, herbicidas y alimentos para animales en las provincias de Santiago, Aconcagua, O'Higgins, Valparaíso, Colchagua, Talca, Linares, Maule, Ñuble, Bio-Bío, Concepción, Valdivia, Osorno y Llanquihue. "LOS BAÑOS DE CHACABUCO": Predio agrícola y recinto termal en la provincia de Santiago. "CHANTILTY": Est. com. para la venta de tejidos, casimires y toda clase de textiles en la provincia de Santiago. "MO-HER": Establecimiento comercial para la venta de casimires en la provincia de Santiago. "ALONSO DE ERCILLA": "LOS LIBERTADORES": "EL ARAUCANO": Hotel y similares en las provincias de Santiago y Concepción. "SANTIAGO": Conjunto musical.

Se de este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Departamento Conservador de Marcas Comerciales del Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio Teatinos N° 50, 2º piso en el plazo de 30 días a contar de la última publicación.

Las etiquetas que se acompañan a estas marcas, se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

p. JEFE DEL DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

INGLES
(Máximo 7 alumnos por clase)
THE ROLLITT ACADEMY
(Fundada en 1957)
MAC IVER 175

HOY DIA LUNES DIA de USAR DOLLY PEN

bandera 627

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS
CASA JAPONESITA
MONEDA 1045
PASAJE EDWARDS LOCAL 1070
CREDITOS

sus programas mas nítidos en un GELOSE

TELEMUNDO

SEMI-GRUPPO TELEVISIVO ARGENTINO S.A.
AV. 17 de Mayo 1.151, CABA, 1000, 1000
TEL. 481-1111, 481-1112, 481-1113, 481-1114, 481-1115
CONSEJO DE LA PARRA
PARRA, ARGENTINA
GABARITA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA PARRA
TEL. 481-1111, 481-1112, 481-1113, 481-1114, 481-1115

CANAL 13

18.00	El Forastero
18.30	Telenovela
19.00	Sunset Strip
20.00	Largometraje
21.30	Telediano
22.00	Patrulla juvenil
23.00	El y Ella
23.30	Post Data

CANAL NUEVE

14.00	Magazine
14.15	Primera página
14.30	Teleserie Mini
15.00	Matinée en el 9
16.30	Aquí no se admiten grandes
17.30	Cine como en el cine
19.00	Libro abierto
20.00	Voz para el camino
20.30	Noticiero Prole
20.35	Show de Lucy
21.00	En las fronteras de la ciencia
21.15	La Caldera del diablo
21.30	El Continental
22.40	Noticiero Prole
22.53	Reunión de prensa
23.55	Cierre

CANAL TRECE

14.00	Pasado Meridiano
16.30	Visperas de nuestro Tiempo
17.00	Hunk Finn
17.30	Tarde en el Cine
19.35	La chica del bastón
20.00	Telenoche
20.30	Bonanza
21.30	Julia
22.00	Martini al Instante
22.30	Lines Especial
23.30	Cierre

1 BICICLETAS

FABRICAMOS triciclos de repa-
to, especiales con barandas, rui-
das, altas 26 x 225 reforzados
Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x
225. Bicicletas de repa-
to Armadura Internacional, Exposi-
ción 348.

GRAN LIQUIDACION: Triciclos de
reparación, bicicletas chicas y
grandes, repuestos importados,
grandes facilidades. Liquidación
total, traiga dinero. San
Diego 1317, Fono 55117;
Matucana 26. D. Importadora
Cycles Victoria. Reparaciones.

6 JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE extraviado el
comprobante de depósito a o-
rden N° 3321 por E\$84.62 exten-
dido por el Banco Sud Ameri-
cano queda nulo y sin valor.

A. J. E.

POR EXTRAVIADO talonario de Che-
ques Banco Sudamericano
N° 1286176 al 1286200
quedan nulos por aviso.

A. J. 36

HABIENDOSE extraviado libreta
ahorro N° 96201 pertenecien-
te a Hernán Asín Petit
queda nula por aviso correspondien-
te.

A. J. 6

CON FECHA 25 de febrero de
1970, siendo las 18.30 horas,
ante la presencia de los
Inspectores del Trabajo Sres.
Sebastián Fonseca Alarcón y
Fernando Riquelme Burgos, se
constituyó el Sindicato Profesio-
nal de Empleados de las
Industrias Metalúrgicas S.E.G.S.
A. I., en su local interior de Av.
Independencia N° 4142, resul-
tando elegidos los siguientes
Señores: Presidente Jorge
González Figueroa; Secretario,

TARZAN

Edgar Rice Burroughs

¡ES INÚTIL, TARZAN! EL CAUTIVO
LOS TENIA TAN ENLO-
QUECIDOS, QUE YO NO
PUDE PLANEAR
NADA CON ELLOS!

JUAN MARINO

Com Lef A y Mc Williams

TENGO QUE IRME, MARCO. NO LO PIERDAS DE VISTA, MARCO.

NO TE PRE-
OCUPES, NO
LO VOUERE
MOS A PERDER.

TIENES SUERTE,
JUAN.

SI CAROLA
ES UN GRAN
CHICA.

TENGO HAMBRE, MARCO.

ME ALEGRO OIRTE
HABLAR ASI, ES
COMO ANTES.

DICK TRACY

Chester Gould

¿COMO LO AGARRE? ¡ME LO
TIRARON! ME CAÍ EN
EL PECHO!

ES LA CAIDA MAS PER-
FECTA QUE HA HECHO.

Y 20 PISOS ARRIBA.

¿ALGUIEN MAS DESEA
DISPARAR?

LA DAN-
DILLA.

DILE A LUZA QUE
VENGA.

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

VENGO por Asociaciones mágico-
nario departamento de 104 m2. Li-
ving - Comedor, Ties Dormitorios,
Bañ - Medio, Píera y Baño de
Empleada, Cocina, Lavadero,
repostería, Cinco Closets, Persia-
nas, Dos Balcones Terrazas,
Ascensores, Estacionamiento
Echaurren N° 28 Dpto. 1102.

A-2-6

CITASE a Junta General
Extraordinaria de Socios de la
Cooperativa de Vivienda y Servi-
cios Habitacionales "HAWKER
HUNTER LTDA", en el Grupo 4º N°
7 Cerrillos, para el 3 de marzo de
1970, a las 17.15 en primera ci-
tación y a las 17.45 horas en segun-
da TABLA. Adquisición de terreno y
otorgamiento de poderes. El
Consejo de Administración.

A-2-8

VENDO plantas, espárragos blan-
cos, semilla importada vivero
en Santiago E.O. 40, para planta-
ción en 1970. 1.000 plantas.
Mostré una muestra de producción.

A-1-10

NECESITO socio, fabricar pelota
basketball importada, adornos
auto etc. Isabel la Católica 4226.

A-3-10

"HENRY" Cursos perfecciona-
miento profesional. Teatros 750.

A-3-10

"HENRY" Peinados - Tinturas.
Teatros 750.

A-3-10

"HENRY" Peluquería - Señoras.
Teatros 750.

A-3-10

"HENRY" Matrícula "Gratis". Teatros
750.

A-3-10

9 FABRICAS DIVERSAS

PELUCAS, pestañas, toda clase
de postizos, pelo natural.
General Van 115, Providencia
altura 600 Fono 43145.
Cámporo pelo largo.

A-3-10

NOVIOS, compren sus argollas
en la Fábrica más antigua de
Chile. Casa Sostin Nueva York
66.

C-Ind-52

PORTADOCUMENTO plástico
azul perdido en taxi o recinto
Pudahuel, con documentos y
carnet identidad que sólo intere-
san a su dueño. Agradeceré a la
persona que lo haya encontrado,
avisar al fono 286583 o 81806.
Se gratificará. Entregar en Unión-
Central, N° 1010 Of. 308.

A-3-10

MUEBLERIA SALVADOR

MENTIONE ESTE AVISO Y CON SOLO E\$100

ENTREGAMOS
Muebles - Comedor
Dormitorio y Li-
ving. Gran surtido
muebles Bombé,
estancas y mue-
bles sencillos.

REFRIGERADORES, Cocinas y Gas Licuado.
LAVADORAS FENSA

**SALVADOR SANFUENTES N° 2879, A
UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL**

CHEVRON

EL SELO SUIZO DE RECONOCIMIENTO MUNDIAL

CHEVRON
PIE 30
SALDO 10 MESES

RELOJERIA
gabor
ESTADO 48

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 28 DE FEBRERO AL 5 DE MARZO DE 1970

1er. SECTOR. MAPOCHO — AVDA. BDO. O'HIGGINS — TINOS — CERRO SANTA LUCIA

IMPERIO, Estado N° 269. YORK, Compañía N° 1037. PARRA, Moneda N° 239. BOSTON, Bandera N° 801. SEPTIEMBRE, Subercaseaux N° 9.

2° SECTOR. TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA — BLANQUEADO

FOSTER, San Pablo N° 2808. LABRIN, N° 3. Cheloni, 433. PROFESIONAL, San Pablo N° 2303. CUMMING, 2299. QUINTA NORMAL, J.J. Perez N° 4223. NAVARRO, Atero N° 2624. LOURDES, San Pablo N° 4295. KENY, Chile N° 1283.

3er. SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — PUBLICACION LOS NOGALES — ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO

ESTEFANIA, Alameda N° 2822. SANTA ANA, Vergara N° 5771. MAIPU, MODERNA, Ramón Freire N° 1924. MAIPU, N° 1283.

4° SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — DIEGO — BUSTAMANTE

LA SALUD, Avda. Vicuña Mackenna N° 27. AVILA, Avda. SOTO, N° 201. MARTINO (ex-Kraizel), Avda. Portugal N° 898. SCHMEISSER, San Francisco N° 90. DIEZ DE JULIO, San Francisco N° 694. PEREZ, Vicuña Mackenna N° 1199. SAN JUDAS, Santa Elena N° 1344.

5° SECTOR. PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINCO — LAS CONDES — BILBAO

SALVADOR, Avda. Salvador N° 9. LOS LEONES, Providencia N° 2374. PEDRO DE VALDIVIA, Avda. Pedro de Valdivia N° 923. SALDES, Americo Vespucio Norte N° 1033. IV CENTENARIO, Centenario N° 5. 6045. CONCORDIA, Manuel Barrios N° 4461.

6° SECTOR. IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA

NEPTUNO, Irarrazaval N° 2731. SANTA MARTA, Victoria Huidobro N° 4065. MACUL, J. P. Alessandrini N° 2053. Obispo Oregón N° 1015. EVA, Avda. Hamburg N° 1045. Avda. Salvador N° 1940. SOLARI, Mons. Eduardo, N° 4651. BRASILIA, J.P. Alessandrini N° 3533.

7° SECTOR. VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA

MELENDEZ, Avda. Buzeta N° 470. LA LINEA, Fernández N° 02880. SAN ROJ, San Ignacio N° 2604. EL LLANO, Gran N° 3388. MAGALLANES, Gran Avenida N° 10782. SAN LISBOA, Jose Ureta N° 832. SUDAMERICANA, Pedro Real N° 2033.

8° SECTOR. AVDA. SANTA MARIA — RENCA — AVDA. FERMIN VIVACETA — AVENIDA INDEPENDENCIA — EL SALTO — AVDA. RECOLETA

SAN VICENTE, Independencia N° 1066. SEVILLA, Vivero N° 1202. SANTA LAURA, Santa Laura N° 1183. MOLINA, Avda. Maria N° 3733. SANTA FE, Independencia N° 4290. VANDERNA, Avda. Recoleta N° 271. CONCHALI, Avda. Recoleta N° 596. REYES, Avda. Valdivieso N° 596.

PUZZLE

1 Empleo de voces rebuscas-
das, liter. pl.

11 Duodécima parte del año

12 Consonante

13 Hermano del padre o de la madre

14 Betun fósil amarillo que se emplea para adornar

16 Formar el juez causa o pro-
ceso contra alguno

19 Causar inquietud o sobresalto

20 Magrez; es voz anticuada

22 Persona que da el préstamo, pl.

27 Codicio; deseo con ansia

28 Preposición que indica moti-
vo causa etc.

31 Fruto de la vid

33 Cántamo del Paraguay, de
una planta del mismo nombre

**Solución del
puzzle anterior**

MAS RA PASTA
LIAR ALMIDON
ATENCION LISO
COMISION
A B H A M O A A
T A R A A A C A C
A R A D O S B R E C H A
P E S O N M O R E A N
R E M A T I L L O
A M A S R A J A D O
S A L A N O S T O D A
S A L A N O S T O D A

HORIZONTALES

1 Empleo de voces rebuscas-
das, liter. pl.

11 Duodécima parte del año

12 Consonante

13 Hermano del padre o de la madre

14 Betun fósil amarillo que se
emplea para adornar

16 Formar el juez causa o pro-
ceso contra alguno

19 Causar inquietud o sobresalto

20 Magrez; es voz anticuada

22 Persona que da el préstamo,
pl.

27 Codicio; deseo con ansia

28 Preposición que indica moti-
vo causa etc.

31 Fruto de la vid

33 Cántamo del Paraguay, de
una planta del mismo nombre

VERTICALES

2 Antemortuorio

3 Consonante

4 Campeón; gramíneo
especialidad

5 Inscripción epigráfica

6 Arbol de madera que
que mandando se en-
segunda en cenizas

7 Madera resaca, para
para alumbiar

8 Decimotercera y
vena de las consonantes

9 Nota musical

10 Medio nuevo

14 Nombres de países
Francia, Bélgica, Holanda,
Rusia y Alemania. Por
de familias holandesas

15 El sol entre los
egipcios

17 Sobretodo

18 Capilla y mangas para el
campo

19 Una de las cuatro
del año

21 Calles de un pueblo

23 Interj.

24 Apócopa de verbo

25 Conjuración mágica

26 Intersección con
se al perro; también en
que hemos venido en
mientos de alguna
venzal

30 Nombre del
egipcios

31 Primera palabra de
San Juan Bautista

32 Se trasladó al
lado

BOMBARDEARON LA CAPITAL COMUNISTA REAL DE LAOS

VIENTIANE (LAOS). Lo (UPI) — Fuerzas comunistas atacaron con morteros un campo de aviación de la capital real de Luang Prabang, por primera vez en su actual campaña en suelo de Laos, según dijeron hoy fuentes autorizadas.

Al parecer, los invasores trataron de hacer blanco en un depósito de bombas situado cerca del aeródromo, en las cercanías de la ciudad, pero todos los disparos cayeron a distancia del objetivo y no se registraron bajas a consecuencia de los cañones de anoche.

Alrededor de 15 disparos con morteros de 82 milímetros fueron hechos contra la zona indicada, alcanzando el perímetro de la urbe. Sin embargo, no hubo daños en la acción.

Luang Prabang está situada en el río Mekong, 130 kilómetros al norte de Vientiane, y tiene 40.000 habitantes. Además de ser la sede oficial del Rey Savannang Vatthana, constituye el centro es-

piritual de los budistas laosianos y está llena de pagodas de techos dorados.

Hasta ahora, los soldados norvietnamenses habían bombardeado sólo pistas de aterrizaje ubicadas fuera de la capital real.

Las mismas fuentes afirmaron que el Comandante del Ejército Mercenario de Laos, General Yang Pao, sufrió heridas leves en un accidente de aviación registrado ayer.

Durante todo el día, aparatos de Estados Unidos bombardearon ayer las rutas de abastecimiento de los comunistas en la ocupada llanura del Jars y al este de la misma, tratando de frustrar la operación de llevar refuerzos a las tropas que avanzan por suelo laosiano.

Se cree que los norvietnamenses tienen el propósito de ampliar su penetración en el país, que se mantiene neutral en el conflicto del sudeste de Asia.

Por otra parte, el Primer Ministro, Souvanna Phouma, acusó al régimen de Hanoi de trazar planes para convertir a Laos en una "colonia" suya y denunció "crueles" cometidos por los comunistas. Añadió que, con la excusa de prestar ayuda a las guerrillas del Pathet Lao, Vietnam del Norte abriga la intención de apoderarse del país.

EN VIETNAM

SAIGON, Lo (UPI). — Los bombarderos B-52 de Estados Unidos atacaron hoy las vías utilizadas por los comunistas, en Laos para reabastecer a sus fuerzas en Vietnam del Sur, con vistas a una próxima ofensiva según dijeron hoy fuentes militares.

Señalaron los informantes que no se han realizado incursiones de los B-52 en este país desde que 360 toneladas de bombas fueron dejadas caer ayer sobre "La Montaña de la Superficie" 170 kilóme-

tros al oeste de la capital y cerca de la frontera con Camboya.

Las fuentes explicaron que las estrato-fortalezas fueron enviadas a Laos para que se hicieran sentir en la llamada ruta de Ho Chi Minh, arteria vital por donde llegan a territorio sudvietnamés los refuerzos de Vietnam del Norte. En los últimos meses, la infiltración comunista por esa vía ha sido muy crecida.

Entretanto, se informó que 79 guerrilleros perdieron la vida en una serie de choques diseminados por la nación. El Ejército norteamericano tuvo cuatro muertos y 29 heridos en los combates y también a consecuencia de cañones con morteros a posiciones aliadas.

Según datos del Servicio de Inteligencia, todo indica que el Vietnam y Vietnam del Norte están dando los toques finales a la esperada "ofensiva de primavera". Se cree que la campaña pudiera comenzar esta misma semana, teniendo como objetivos principales las regiones situadas a lo largo de los límites con Camboya y Laos.

El Comando estadounidense dijo que durante la noche, los comunistas llevaron a cabo 14 ataques con morteros a instalaciones a 11 a 15, siete de ellas norteamericanas. Un soldado de Estados Unidos pereció y cinco más fueron heridos.

Fuerzas sudvietnamenses dieron muerte ayer a 20 guerrilleros cerca de Tinhbien, al oeste de Saigón, a poca distancia de Camboya, según aseguraron voceros del Gobierno. En la batalla, se ocupó gran cantidad de municiones del enemigo, más documentos oficiales.

A Balazos Asesinaron a Niña de 12 Años

KINGSFORT (Tennessee), Lo (UPI). — El cadáver desnudo de una niña de 12 años, acerbado a balazos, fue hallado en una tumba a flor de tierra a kilómetro y medio de su hogar.

La menor había desaparecido el jueves último cuando regresaba del colegio a su casa. Su cuerpo sin vida estaba amordazado y atado.

Betty Jean Neesary, la víctima del crimen, fue sepultada en una zona boscosa unos 10 kilómetros al este de esta localidad. La policía dijo que le habían disparado tres a cuatro veces por la espalda y que fue ultrajada.

El agente Bill Wright explicó que parte de las ropas de la pequeña fueron encontradas a unos 200 metros del lugar del delito.

El asesinato tiene similitud con otros dos casos de jovencitas que fueron secuestradas y luego muertas, en Knoxville y Nashville. Ninguno de ellos ha sido resuelto.

Las autoridades están interrogando a varias personas pero no se han realizado arrestos.

Miembros de una partida de rescate vieron ayer una mano salida de un montón de tierra y hierba y excavaron hasta encontrar el cadáver de la niña. No se sabe cuánto tiempo hace que pereció Betty Jean.

La región donde fue enterrada es inaccesible a vehículos normales por lo que el autor del crimen tuvo que luchar con su presa, a brazo partido, a través de malezas y alambradas de púas para lograr su propósito, a juicio de los investigadores.



BOSTON, (UPI). William Baird, de 34 años, padre de cuatro hijos y uno de los más decididos impulsores del control de la natalidad en los Estados Unidos, aparece en el grabado en los momentos de ingresar a

la Carcel Pública para cumplir una condena de tres meses por haber inducido a una mujer a usar métodos anticonceptivos.

DIFICULTADES CON ORGANIZACION GUERRILLERA AFRONTA REY HUSSEIN

BEIRUT. (Inter Press Service). — La tregua entre los guerrilleros palestinos y el Rey Hussein que había sido lograda después de difíciles negociaciones, está por desmoronarse.

Al Fatah, la más potente organización de guerrilleros, pide cambios en el Gobierno y en el Ejército de Ammán.

El Rey Hussein aún no respondió, pero no se ve cómo podrá satisfacer esta petición, puesto que es un pariente suyo — su tío Nasser Hen Djamil — el Comandante Supremo de las Fuerzas Armadas.

Según los observadores, está por comenzar una nueva prueba de fuerza entre el soberano y los guerrilleros.

Entretanto, en Tel Aviv el Primer Ministro, Golda Meier, señaló claramente que si no acaban los actos de sabotaje contra los aviones de las líneas israelíes o de otros países que se dirigen a Tel Aviv, su Gobierno tomará serias medidas de represalia.

La Sra. Meier no especificó de qué tipo de

represalias se trataría. Algunos sostienen que el Ministro de la Defensa, Moise Dayan, habría pedido autorización para atacar a los centros habitados egipcios.

Un periodista ha pedido explicaciones a la Sra. Meier, pero ésta se ha negado a dárselas. A propósito de las represalias contra los sabotajes aéreos, ha dicho:

"Nosotros no queremos hacer mal a nadie, pero quizá sea inevitable que se hallen implicadas personas inocentes."

Esta frase es interpretada como una confirmación indirecta de los rumores, según los cuales la Aviación de Israel habría sido autorizada, en el caso de repetirse casos de sabotaje contra las líneas aéreas, a bombardear centros habitados árabes.

En Nueva York siguen los contactos entre los representantes de las Cuatro Grandes Potencias para lograr una solución pacífica del conflicto en el Cercano Oriente. El Secretario de la ONU, señor U Thant, está más optimista que de costumbre. En las últimas ho-

ras conversó con el delegado soviético Malik. Un portavoz oficial del "Palacio de Vidrio" dijo que el señor U Thant ve una nueva posibilidad para la solución del problema.

También la diplomacia inglesa está en ple-

na actividad. Londres como el cano Oriente, el primer Ministro Wilson, parece optimista que U Thant, pero oculta que perspectivas para la paz.

16 OBREROS PETROLEROS MUEREN CARBONIZADOS

BOGOTÁ, marzo 1. (UPI). — Dieciséis obreros perecieron carbonizados y por lo menos dos más quedaron gravemente heridos cuando la explosión e incendio de un oleoducto destruyó hoy totalmente el campamento de la Texas Petroleum Company en la región del Putumayo, al sur del país, cerca de la frontera con el Ecuador, según informó la policía.

El informe oficial indica que un derrumbe provocado por las fuertes lluvias, causó la rotura de un tubo del oleoducto de "grito" estallando de inmediato un incendio que consumió el campamento, ubicado en la localidad de Mowpamba, Corregimiento del Municipio de Puerres.

La tragedia se registró a las seis de la mañana. Aparentemente todas las víctimas eran colombianas. La policía dijo que cuatro helicópteros de la Te-

xas llevaron comulga, auxilio hasta el rescate de los cadáveres de los heridos.

Dos heridos fueron llevados a una clínica de la ciudad de Bogotá, donde se informó que el estado de uno de ellos es grave. Varias ambulancias fueron desfiladas por el lugar de la explosión para llevar a los heridos a los hospitales.

La gerencia de la Petrolera Compañía de Colombia se ve dará a conocer la tragedia. El oleoducto de uno de los más grandes Sudamérica, la Petrolera Compañía de Colombia, para exportar crudo desde el puerto de Puerres, en la zona del Putumayo, se ve afectada por la tragedia. La empresa tiene la posibilidad de ya más de 100 kilómetros de oleoductos carbonizados en el campamento.

PERSPECTIVA INTERNACIONAL Latinoamericana

Por Alfonso Varela

La necesidad de contar con conocimientos útiles sobre América Latina se viene haciendo sentir desde hace años en los EE.UU. El resultado es que parece haber más curiosidad intelectual por los problemas de nuestra economía, nuestros sistemas políticos y procesos sociales, entre los norteamericanos que entre los latinoamericanos.

La América Latina conservadora y soñolienta, aquella que está desapareciendo, no dejó grandes aportes al conocimiento de su propia realidad. Las nuevas formas de desarrollo y dependencia económica requieren, por el contrario, un conocimiento cada vez más científico. Lo mismo vale respecto de las necesidades teóricas planteadas por el arte del control político y social. Y puesto que en lo fundamental son los EE.UU. los que primero han debido plantearse el problema de cómo gobernar América Latina en conjunto, son ellos los primeros que han intentado tener de América Latina un conocimiento de conjunto.

Ya que los norteamericanos necesitan conocimientos operativos, puede asumirse que su investigación será científica, y que la objetividad de esta ciencia estará por encima de los intereses o animosidades que separan al estudioso del objeto de su estudio. Sin embargo esta afirmación o, más bien, estas dos afirmaciones no son completamente exactas. Es cierto que incluso en las maniobras del más desalmado conquistador está contenido un conocimiento rudimentario de conocimientos que para ser eficaces necesitan ser objetivos.

Un estudioso de los problemas agrarios latinoamericanos (un norteamericano) observaba cómo el interés despertado por el movimiento campesino y las reformas agrarias latinoamericanas era tan intenso en los EE. UU. como en sus principales enemigos, puesto que, sea con intención de hacer estallar Latinoamérica, sea con la de crear una capa aislante de campesinos propietarios y conservadores, resulta vital tener un conocimiento apropiado sobre el problema de la tierra. "Cualquiera que sea la dirección que se le quiera dar a esa poderosa fuerza que es la inquietud campesina, es primero necesario conocerla."

Pero esta objetividad científica, que parece necesaria precisamente porque se trata de superar el conocimiento desinteresado para alcanzar un conocimiento útil, no está por encima ni al margen de los intereses en pugna. Puede decirse que esos intereses dominan la investigación sin que necesariamente los resultados de ésta sean falsos. Esta aparente contradicción se explica por el hecho de que los distintos intereses se expresan (cuando no lo hacen simplemente a través de la falsificación) en un desplazamiento del objeto estudiado, del campo que se enfoca.

Explicando la necesidad de una política científica, y de que los latinoamericanos dieran la debida importancia a la investigación en sus programas de desarrollo, el profesor Amílcar Herrera ponía un ejemplo que parece también apropiado en este caso. Decía el profesor Herrera que el prejuicio habitual según el cual los países pobres están condenados a copiar los conocimientos producidos por los ricos, no sólo era nefasto, sino que, además, no tenía sentido. Y en verdad, aunque se aceptara la imagen de una sociedad latinoamericana desarrollada sólo en lo económico y sin ciencia propia, esta utopía lamentable sería también imposible de cumplir, ya que son decenas los campos donde es imposible copiar conocimientos, por ser éstos contradictorios en su objeto mismo.

Para un norteamericano, el cobre representa una fuente de intensa inspiración: ¿cómo hacer que bajen sus precios los exportadores de los que dependemos?, ¿cómo sustituirlo por algo más barato?, ¿cómo lograr que el aluminio pueda desplazarse también al cobre como conductor de la electricidad, cosa que todavía no logra hacer? Es bastante obvio que el cobre, para nosotros los chilenos plantea preguntas algo distintas. Lo que no es tan obvio, pero que es igual de cierto, es que los latinoamericanos tienen frecuentemente conocimientos "importados" sobre sus propios problemas y que es escasa la conciencia de que sólo los productores de ciertas materias están realmente interesados en descubrir nuevas aplicaciones, virtudes y mercados.

En asuntos aparentemente tan poco conflictivos como la tecnología de los metales, vemos, pues, esconderse disciplinas opuestas bajo una misma apariencia. No se trata de que la objetividad científica sea violada por una especie de relativismo político que, por utilizar una terminología marxista, nos obligue a sumir la ciencia en el campo deformado y deformante de las ideologías. Lejos de esto, lo que ocurre simplemente es que los intereses económicos y políticos deciden tanto el objeto de estudio y la distribución de fondos y de propiedades, como la orientación que tomará la investigación en cada campo.

Una investigación norteamericana puede, por lo tanto, ser perfectamente objetiva al estudiar ciertos procesos, incluyendo los más polémicos disturbios políticos, si el conocimiento obtenido será preciso y útil si nos ponemos en el mejor de los casos, pero sus conclusiones serán útiles sólo para sus autores. Es, en cambio, difícil saber qué puede hacer un latinoamericano con una ciencia destinada a obtener la estabilidad del actual orden, la seguridad de ciertas inversiones (en determinados sectores, cuyo orden de importancia es trazado por investigaciones perfectamente objetivas), la liquidación de aquellas injusticias que se definen por su peligrosidad y su poca utilidad desde el

punto de vista de la inversión extranjera (la vieja estructura agraria, por ejemplo), el descubrimiento de recetas simples y poco costosas para mantener a las repúblicas latinoamericanas dentro de un bloque político-militar y dentro de un marco grato a la potencia líder. Lo menos que puede decirse es que para un investigador latinoamericano éstas no son exactamente las metas ideales y que, aunque no sea contrario a la política de la potencia directora, tenga una idea algo diferente de lo que debe investigar. En última instancia, puede decirse que el desarrollo y la independencia de un país plantean para sus ciudadanos metas, objetos de estudio y maneras de valorar las cosas y las palabras que son fundamentalmente diferentes a las que caracterizan a la potencia hegemónica.

Hasta aquí hemos tratado de mostrar cómo la dependencia cultural respecto de una gran potencia crea una situación en la que incluso conocimientos obtenidos limpiamente resultan inutilizables sin previo análisis desde el punto de vista del país dependiente. Pero la verdad es que es difícil que llegue a darse siquiera ese grado de limpieza. En primer lugar, por el carácter arbitrario de la valoración que se filtra en toda exposición. Por saturado de análisis cuantitativos que está un estudio, habrá una manera de valorar procesos y situaciones que reflejan sin ninguna duda la posición de los autores (y financiadores) del estudio.

En segundo lugar, existe una especie de ceguera involuntaria, que comparten hasta los hombres de mejor voluntad, cuando investigan países que están bajo la hegemonía del país de ellos. En el libro "Latin American Politics" (24 ensayos sobre la actual situación latinoamericana, editado por Robert Tomasek), aparece, en primer lugar, un trabajo destinado a medir el cambio político en América Latina. El trabajo provee a los lectores de un ranking democrático, en el que los países no sólo se alinean por su puntaje de democracia (Chile aparece casi siempre tercero, detrás de Uruguay y Costa Rica), sino en el cual podemos también apreciar las evoluciones y piruetas que, a lo largo del tiempo, realizan nuestras repúblicas alejándose y acercándose de los peligrosos últimos lugares (monopolizados por Santo Domingo, Paraguay y Haití).

No queremos detenernos en el complicado mecanismo que permite establecer estas mediciones (que pretenden tener, en puntajes cercanos al millar, una precisión afectada por una tolerancia de apenas de un cuarto de unidad). En resumen, el sistema consiste en escoger quince criterios considerados básicos para definir a un sistema político como "democrático". Junto al principal criterio (que por cierto son las "elecciones libres y competitivas") aparece la existencia de un nivel educacional capaz de darle substancia al proceso político, un nivel de vida "aceptable", libertad de prensa, asamblea, radio, etc. independencia del poder judicial, supremacía de los civiles sobre los militares, independencia respecto de la iglesia, ausencia de dominio extranjero, y otros rubros. Naturalmente, se establece un puntaje mayor para los rubros más importantes y uno menor para los secundarios.

Lo que queremos mostrar no es el sistema de puntos escogido, sino el hecho de que este puntaje no acerca a quien lo tiene a un modelo abstracto de democracia, sino al modelo escogido políticamente por los norteamericanos. Para todo lo que no sea perseguir ese fin, el investigador norteamericano parece forzosamente ciego. El caso más notable lo hallamos en el libro "Dominio extranjero" (Incluso los norteamericanos saben que en América Latina el nacionalismo es una fuerza mayor que el radicalismo social y que, más que pro-comunismo, debe esperarse la aparición de un considerable antinorteamericanismo).

Pero es obvio que el norteamericano no sentirá como "dominio extranjero" la influencia enorme, monótona y homogénea que ejercen los norteamericanos sobre los latinoamericanos. El hecho de que nuestra TV y nuestro cine estén plagados de propaganda, avisos y películas norteamericanas y nuestras calles y establecimientos saturados de avisos, marcas y artículos diseñados y a veces producidos directa o indirectamente por norteamericanos, les resultará perfectamente indiferente a quien viene de los EE. UU. En cambio, bastaría la aparición de UN TAXI checoslovaco, o un estetoscopio chino, para que nuestro científico comenzara a oler la más peligrosa infiltración comunista.

Y ésta es la única forma de dominio extranjero que podemos esperar que un trabajo norteamericano descubra en nuestros países, demasiado débiles como para que aparezcan fenómenos apreciables de imperialismo interno.

Para quienes crean que ésta es una visión exagerada, vamos a citar el párrafo pertinente del trabajo de Fitzgibbon y Johnson:

"Puede igualmente concluirse que la dominación política extranjera sobre los estados latinoamericanos — con la excepción del polémico caso cubano — ha dejado de ser significativa".

Para los que prefieren el humor más directo vamos a terminar esta crónica reproduciendo la proeza aristotélica realizada por John P. Gillin en el segundo ensayo del libro (Los segmentos medios y sus valores) "Not all MACHOS are CAUDILLOS: but all CAUDILLOS must be MACHOS".

Sólo otro equipo de investigadores norteamericanos podría informarse sobre el número exacto de excepciones que tiene este aforismo dudoso.

TEXTIL CHUAQUI S.A.

OFERTAS desde el 1º al 8 de Marzo inclusive

Medias de fútbol E° 9,00.- el par

Frazadas doble faz gruesas 1½ plaza E° 72,-

Frazadas Jaccard diseños exclusivos 1½ plaza E° 85,00

TEXTIL CHUAQUI S.A.

Diagonal Cervantes 785 - Arturo Prat 237

San Antonio 726 Local 7 - San Alfonso 73

La más alta cifra conocida

2.500.000 ALUMNOS INICIAN SUS CLASES EL 30 DE MARZO

DOS MILLONES Y MEDIO de alumnos, la más alta cifra en la historia educacional chilena, se incorporarán a las clases el lunes 30 de marzo. La matrícula de clases comprende a todos los establecimientos dependientes de las Direcciones de Educación Primaria Normal, Secundaria y Técnico-Profesional, tanto estatales como privados. A lo anterior, en períodos que están fijados por las respectivas ordenaciones, deben sumarse alrededor de sesenta mil universitarios. La enseñanza básica, según anunció el ministro de Educación, Máximo Pacheco, se incrementa en más o menos ciento cuarenta nuevas plazas en relación con el año anterior, elevándose a 2.174.700. Las matrículas en enseñanza media científico-humanística se incrementan de 176.000 a 215.000 y la media técnica

co-profesional sube de 87.200 a 108.500 plazas. Incluyendo a las Universidades, se estima para el año en curso un aumento total de la matrícula, en relación con el año pasado, de 6,5 por ciento o más.

Los esfuerzos del Gobierno, de darle un revolucionario impulso a la educación chilena en todos sus niveles, lo revela el hecho de que el gasto público en Educación, entre 1964 y 1968, aumentó en un 129,8 por ciento, en moneda de igual valor. Esto permitió tomar como base la matrícula de 1964, que se incorporaron unos seiscientos mil alumnos más al sistema escolar; que la escolaridad básica alcanzara un 95 por ciento; que la educación de adultos se triplicara, y que la tasa de analfabetismo se redujera de un 16,4 por ciento, a menos de un 11 por ciento.

LAS CLASES

INICIACIÓN de clases, el lunes 30 de marzo, para los padres en la enseñanza básica, se incrementa en más o menos ciento cuarenta nuevas plazas en relación con el año anterior, elevándose a 2.174.700. Las matrículas en enseñanza media científico-humanística se incrementan de 176.000 a 215.000 y la media técnica

nen completamente organizada, do el año escolar a partir de los últimos meses del año anterior. Sostuvo que iniciar las clases antes (dos semanas) no

podría considerarse una infracción, pero si lo sería, el caso de las clases, las comenzarían los colegios después del 30 de marzo.

(Pasa a la página 12)



IR AL ZOOLOGICO forma parte del clásico día dominguero santiaguino. Dar mani a los monos y a los elefantes.

Admirar la fiereza de los leones y la simpatía de las focas. O mirar muy hacia arriba, hacia las cabezas de las es-

piadas jirafas, que siempre atraen a niños y curiosos. Un paseo al mundo animal que llena de alegría a grandes y chicos.

DECLARO EL PRESIDENTE FREI EN VIÑA:

Chile Está en Marcha, pero para todos los Chilenos



KATMANDU, NEPAL (Foto UPI).— Fastuosa y solemne fue la boda del Príncipe Birenda, heredero del trono del Nepal, y la Princesa Aishwarya, joven y hermosa muchacha de 20 años, hija de un noble general del

Oriana Estay recibe de manos del Presidente de la República las llaves de su vivienda, durante la ceremonia de la inauguración y entrega de sus llaves a los nuevos propietarios de la Población "Miraflores Alto", de Viña del Mar.

Canciller Canjeado por un Preso

GUATEMALA, 1.º (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Alberto Fuentes Mohr, aseguró que nunca perdió la serenidad mientras estuvo en manos de sus secuestradores. Cuando fue puesto en libertad esta madrugada en canje por el terrorista preso Vicente Girón Calvillo.

El Canciller, mostrándose tranquilo, pero demacrado, fue recogido por el Embajador de México, Delfín Sánchez Juárez, en las inmediaciones del periódico "La Nación", luego de que el Gobierno entregara a la Embajada mexicana al detenido Girón Calvillo y éste quedó bajo la protección de bandera de esa nación, que se ofreció a servir de mediadora en la cuestión. Otro tanto hizo Honduras.

"A pesar de los difíciles momentos que pasó, pude guardar la serenidad", exclamó.

La organización guerrillera izquierdista llamada "Fuerzas Armadas Rebeldes" (FAR) secuestró al Ministro del Exterior, apenas 36 horas antes de las elecciones, y exigió que Girón Calvillo fuese puesto en libertad a cambio de la vida del alto funcionario.



Robaron Polvo Lunar

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON (Texas), marzo 1.º (UPI).— Una ampolla que contiene polvo gris de la Luna, desapareció anoche en una comida de caridad de 100 dólares el cubierto, en Los Angeles, donde la muestra se exhibía sin haber sido autorizada, según informó el Centro Espacial.

Un vocero del Centro manifestó que se pidió a la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) que realice la búsqueda del material inapreciable que los astronautas de la Apollo-11 trajeron de la Luna en junio pasado, cuando el hombre efectuó el primer aterrizaje.

Es esta la primera vez que una muestra de la Luna ha sido robada o que ha desaparecido.

**Pobladores y Mujeres Dieron Masivo Respaldo
a Radomiro Tomic en la Ciudad de Osorno**

OSOERNO.— Miles de pobladores dieron respaldo definitivo a Radomiro Tomic en un encuentro en el sector de Rahue Alto en esta ciudad. Vecinos de las poblaciones Vegas N.º 1 y 2 autoconstrucción "Carlos Ibáñez del Campo", población "Pedro Aguirre Cerda", población "Juan Antonio Ríos" o "Bahía Mansa" y los tres sectores de la población "García Hurtado de Mendoza", superaron con creces hasta el cálculo más optimista que se hubiera pronosticado para esta concentración masiva. En un sector donde habitan 12 mil personas, los dos tercios escucharon la vibrante palabra del candidato presidencial de la Democracia Cristiana.

Radomiro Tomic llegó al lugar de la cita en Rahue Alto, acompañado de su esposa, señores Olaya de Tomic, y de los senadores Narciso Irueta y Luis Papic; de los diputados Pedro Felipe Ramírez y Jorge Santibáñez, representante este último de Valparaíso y presidente de la Confederación Nacional de Pobladores, y de otros dirigentes de la candidatura en esa zona.

Gran apoyo y miles de hombres, mujeres y jóvenes pobladores, brindaron a Radomiro Tomic una recepción tan entusiasta que desconcertó a los elementos más recalcitrantes de la reacción local, y también sorprendió a los propios adherentes a la candidatura de Radomiro Tomic. Esto hizo pensar con fundamento que el panorama que la oposición derechista había presentado en la provincia de Osorno, como hostil a la candidatura popular, no pasa más allá de una cortina de propaganda destinada a impresionar falsamente a la opinión pública nacional y conformar con fines comprensibles a sectores minoritarios que quedaron esta noche desanimados y confusos. Luego de la recepción sincera y espontánea de los oradores, que precedieron a Tomic en su diálogo con el pueblo del sector de Rahue Alto, hablaron María González, en representación de los Centros de Madres de Rahue; Alejandro Alvarez, secretario de la Federación Zonal Campesina de Osorno; Juan de Dios Villegas, por los pobladores de los sectores populares de Osorno, y Pedro Felipe Ramírez, presidente nacional de la Juventud Democratacristiana y diputados por la provincia de Osorno.

ACCION CONSECUENTE

Tomic invitó al diálogo a ese enorme auditorio que lo rodeaba. En su conversación dio a conocer cuál sería su política en relación con los pobladores chilenos que alcanzan a más de dos millones, y en especial en la política para con Rahue Alto, para el que prometió que durante su próximo gobierno habrá solución definitiva en el déficit habitacional.

Les dijo que esta inquietud la tuvo cuando era aún diputado y especialmente como senador por Valparaíso y Aconcagua, cuando gracias a su iniciativa parlamentaria logró hacer realidad la Ley de Juntas de Vecinos. "Ley que sólo fue realidad durante el Gobierno de Frei —según dijo— porque el entonces Presidente de la República, Jorge Alessandri entorpeció su tramitación y se dio mano para no promulgarla durante su administración". Trascendió en círculos policiales que las cifras de asistencia alcanzada por Radomiro Tomić en Rahue Alto, así como en Entre Lagos, superaron a las concentraciones alessandristas realizadas en sectores céntricos de Osorno, con la ventaja de que el candidato de la Democracia Cristiana sólo ha realizado encuentros con sectores de la provincia y no ha hecho un llamado general a Osorno. Alessandri juntó en la Plaza de la Estación de Osorno, 7 mil 500 personas, según dice el parte policial. Muchas de ellas provenían de sectores tan alejados como La Esperanza; en cambio, Tomić logró superar esa marca sólo reuniendo gente proveniente de no más de seis poblaciones de la propia ciudad de Osorno.

REUNION CON PROFESORES

Una interesante reunión tuvo en las primeras horas de la tarde, Radomiro Tomic con 150 profesores y maestros de Osorno, en el Hotel Savoy de esta localidad. El candidato analizaba desde hacia algunos momentos la situación histórico-económica de Chile, en relación con los rubros de ingresos provenientes de la explotación de las riquezas básicas; explicaba a los maestros osorninos el rol que le cupo al salitre en buena parte de la vida nacional, como economía fundamental, tónica que se ha dispuesto traspasar al cobre, mediante la nacionalización y la explotación y comercialización por Chile y por los «buenos», a fin de cimentar una base sólida de progreso que termine con la pobreza interna y la dependencia extranjera.

ATENTADO DERECHISTA

Terminaba su exposición cuando llegó la noticia de que en esos precisos momentos se había perpetrado un cobarde atentado contra 3.500 mujeres que lo aguardaban en el interior y en los alrededores del Estadio Sirio de Osorno. Inmediatamente Tomic suspendió la reunión con los maestros y se dirigió acompañado por todos los asistentes a la reunión al lugar del incidente, donde llegó en los momentos en que las mujeres ya habían reaccionado y decidido efectuar un desfile en dirección al centro de la ciudad misma para demostrar que no habían sido arredradas por la insolencia criminal de los alessandristas y que, por el contrario, sabían enfrentarlos en el corazón mismo de Osorno. Por su parte, las investigaciones policíales señalaban que el criminal atentado fue realizado mediante una tripa plástica que contenía una mezcla química consistente en un polvo de color blanquísimo que desprendió gases tóxicos y malolientes que habían afectado principalmente



Miles de pobladores, mujeres y jóvenes se concentraron en Rahue Alto para escuchar al candidato popular Radomiro Tomić.

a los menores, en especial a las guaguas que muchas madres llevaron consigo al acto por no tener dónde ni con quién dejarlas.

ACTIVIDAD DE OLAYA DE TOMIC

Paralelamente a la actividad realizada por el candidato de la Democracia Cristiana, su esposa, la señora Olaya de Tomic, efectuaba también un trascendental encuentro con un numeroso Comando Femenino, integrado por mujeres independientes, que en número de más de 200 se reunieron con ella en el local de calle Ramírez 757, en Osorno. Allí se efectuó una sesión presidida por la titular del comando femenino de Tomic, señora Irma Momborg de Montt, madre del ex diputado Julio Montt, y que recibió la adhesión espontánea de este grupo de mujeres, todas ellas auténticas pobladoras de humilde condición, dirigentes de Centros de Madres y de otras organizaciones comunitarias, que estaban organizadas alrededor del líder del PADENA, David Henríquez. En esta forma, la candidatura Tomic recibió este decisivo respaldo del señalado sector político de Osorno, que justamente en esta zona tiene una importante gravitación política y social.



Otro aspecto de la concentración en Rahuc Alto

Ecos de la Triunfal Gira por Chiloé y Aysen



ENTRADA A COIHAIQUE.— Seguido por una gran columna popular y acompañado por dirigentes de su Comando y paria-

Durante una semana candidato y líder Radomiro Tomić visitó las provincias de Aysén y Magallanes. En esa zona, ruda y difícil de navegar, el territorio recibió la atención multitudinaria y masiva que día a día merecen, esfuerzo y trabajo que truyen la nacionalidad.

Tomic dialogó con
lonos, con las mujeres
pobladores, los sac
campesinos, la juven
animosos industrial
esforzados pequeñ
cultores.

De ellos recibió el
cimiento por la gran
que por esas regiones
realizado y realiza
bierno del Presidente
y conoció directamente
aspiraciones de la
dad.

Durante su recorrido por un programa lleno de actividades, Tomic asistió a numerosas concentraciones y reuniones masivas, en las cuales estuvo presente la mayoría de los habitantes de cada lugar visitado.



DIALOGO EN QUE
LLON.— Cientos de po
 bladores de Quellón
 una de las más austra
 les ciudades de Chile

insular, se
para escuchar los
teamientos de Ra
za Tomio

Empresario "expropiado" inicia el ataque

DIRIGENTES AGRICOLAS "SOCIALIZANTES"

Severa división parece haber surgido en el sector empresarial de la agricultura. Así se desprendería de los violentas expresiones contenidas en una carta abierta entregada por Patricio Larrain Bustamante, ex propietario del fundo "Cuesta Vieja", expropiado por la Corporación de la Reforma Agraria, contra el presidente de la Confederación de Sindicatos de Empleadores Agrícolas, Manuel Valdes, y contra el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura Benjamín Matte.

Larrain, en su carta abierta, agradece la "edificante solidaridad y maravillosa espontaneidad —según

expresa textualmente— de la agricultura de todo el país, fue moviéndose como un solo hombre probaron la potente unidad de pensamiento y de acción de la clase agrícola”.

Pero Larrain Bustamante se lamenta de "la mala conducción que esta manifestación" espontánea que, según había dicho antes, tuvo de parte de Manuel Valdés, presidente de la Confederación de Sindicatos de Empleadores Agrícolas la que califica de "francamente contradictoria". Dice Larrain Bustamante que de estas propuestas se hace solidaria la Sociedad Chilena de Defensa

de la Tradición, Familia y Propiedad (FIDUCIA), de la que Larrain es presidente.

En la misma carta abierta, Larrain Bustamante expresa su "desacuerdo" con Benjamín Matte, presidente de la SNA, de favorecer, según Larrain, "el interés de la causa socialista y 'confiscatoria'". Larrain califica a las directivas de la Sociedad Nacional de Agricultores y de la Confederación de Sindicatos de Emplendores Agrícolas, de "entreguistas, mucho más nocivas que la CORA" y las acusa de ser "de hecho las grandes enemigas del antiagrarismo chileno".

Conservación de la Riqueza Forestal

Este año, como siempre ocurre en los incendios de bosques han estado algunas zonas madereras del

El extraordinariamente raro que incendio de esta naturaleza sea provocado por causas ajenas al hombre, la caída de rayos, frotaciones producidas por el viento que terminan en incendios de tipo aéreo de chisporroteo, es muy poco frecuente en las zonas madereras. En cambio los descuidos, los incendios, de viajeros que lanzan cigarrillos, los incendios de trenes y automóviles, la quema de basuras o desperdicios, son las causas permanentes de los verdaderos catástrofes que son los incendios de árboles.

Este Gobierno, compenetrado de la importancia de tanta magnitud que la riqueza maderera del país significa, es que ha cumplido una labor más efectiva para difundir entre el público la necesidad de cuidar de producir riqueza. Esta campaña, permanente y activa, se difunde en todos los medios de comunicación, está creando ya en el convencimiento que, por lo demás, se comprueba a menudo en las acciones de las gentes, en las recomendaciones de padres a hijos, en la recomendar la amistad entre personas que van a campings o caminatas.

Las estadísticas, por su parte, demuestran que, en realidad, el número de incendios de estos siniestros ha experimentado una reducción importante. En 1967-68, fueron destruidas 70.000 hectáreas de bosques, en 1968-69, esta cifra bajó, significativamente, a 40.000 hectáreas y, en el momento, en el actual verano, se tienen registros superiores a las 100.000 hectáreas. Progreso indudable que se debe, tanto a la voluntad de la gente, que también aprecia el daño que representa la pérdida de riqueza de esas riquezas, como a las medidas adoptadas por el Gobierno para prevenir y hacer frente a las llamas, cuando, a pesar de todo, se presentan.

Antes de 1964, en realidad, el país destinaba fondo alguno a esta finalidad; se ignoraba, sencillamente, el fuego y no se buscaba fórmula alguna para prevenirlo. Fue preciso que llegara el Poder un equipo que tuviera la conciencia del significado de estas riquezas de maderas, para que des-

arrollara una acción coordinada y efectiva a fin de poner término a esas lenidades injustificables.

Ya en 1965-66 se invirtieron en estas faenas 280.000 escudos, cifra que ha ido en aumento constante, hasta llegar en la campaña de 1968-70 a 3.700.000 y 460.000 dólares, con lo cual se ha logrado el éxito que las estadísticas sobre incendios registrados y que arriba mencionamos, dejan en evidencia. Estas inversiones pueden ser estimadas como cuantiosas; pero, si se considera que, en promedio, una hectárea de bosques en edad explotable, no vale menos de 25.000 escudos, se observará que con sólo librar de las llamas algunas plantaciones se recupera el total del gasto.

Existe un personal especialmente preparado para combatir el fuego en los bosques; funcionan, permanentemente, dotadas de elementos convenientes, más de 80 brigadas a lo largo del territorio, integradas por 25 hombres cada una, fuera de personal de Carabineros, las Fuerzas Armadas, la Defensa Civil, Boy Scouts y otras instituciones voluntarias, como los Bomberos, que no omiten esfuerzo por cumplir estas labores que tanta trascendencia tienen para la economía nacional.

Por primera vez en la historia de Chile se han adquirido aviones cisternas y dotados de extinguidores químicos para combatir estos incendios, los que han operado con singular eficacia, instruidos sus pilotos y personal por especialistas canadienses, los más reputados del mundo. Clubes aéreos y otras entidades deportivas de estos rubros cooperan, asimismo, con helicópteros y sus propios aparatos corrientes en las faenas, prestando un servicio que prestigia el espíritu público y el sentido del bien común que exhiben, en general, nuestros deportistas de todas las especialidades.

Existe, pues, una acción en marcha, de gran efectividad, para defender el bosque, en el que el país tiene derecho a cifrar tantas esperanzas, ya que la madera, a medida que avanza la quimica, se va transformando en una de las riquezas más productivas, con la ventaja inmensa de ser renovable indefinidamente; aparte de que también el clima, las capas fértiles de la tierra, los panoramas tienen en los bosques elementos de mejoramiento y belleza que todo hace aconsejable preservar.

Dificultades del Alemán

Es posible que para una persona de la castellana sea muy difícil traducir con exactitud un idioma tan rico en matices, en combinaciones y en neologismos como es la lengua alemana. El castellano es un idioma con armadura. Está hecho; hay que ponerlo y no se le puede quitar. Pero no de su estructura. Parece en eso un idioma latino. Su movimiento. Todo esfuerzo en renovarlo es destruirlo. Cada cambio es un "barbarismo" que se le produce, al igual que una mancha cae en la armadura.

El alemán es un idioma que puede compararse como quiera y aún los extranjeros, al poco tiempo de vivir en el país de habla alemana, se pueden dar al gusto de inventar palabras.

Por cierto que con esto hay que tener cuidado, es por ambos lados. Los años atrás, en unas perforadoras en Alemania, venía la explicación en varios idiomas. En inglés, francés y alemán decía: "Para abrir la tina de la parte de atrás". Se cae de la parte de atrás, al castellano le da la frase "parte de atrás" en el diccionario y el resultado fue que los habitantes de una granja enorme.

El folleto alemán para unas máquinas de folleto traía la siguiente leyenda de propaganda: "Ahora muchos errores fáciles de encontrar". Querían decir que ahora era más fácil encontrar los errores. Pero con lo que se imaginó que nadie querría comprar una máquina que trajera muchos más errores.

Los ejemplos son muchos. En alemán se acostumbra a unir las palabras (aunque se pronuncian como si fueran escritas separadas). Así una página se llama airgramme por el otro es un sobre aéreo, y que existe entre nosotros, pero que no se llama aerograma, en alemán se llama Luftpostleicht (literalmente correo-aéreo-carta).

Hay un cuento muy conocido en Alemania. Aunque originariamente

apareció en Inglaterra, riéndose de las hermosuras del idioma alemán. Mark Twain en su biografía lo contaba, pero con unos errores que perdían el sentido.

El cuento sucede antes de la Guerra del 14, cuando los alemanes perdieron sus colonias en África. Era en la época en que el Sur Oeste de África era alemán. Y el cuento es el siguiente:

Un diario de Leipzig que evidentemente cree que hay canguros (Beutleratte) en África del Sur, dice que los hotentotes (Hottentoten) los ponen en jaulas (Kotter) provistas de tapas (Lattengitter) para protegerlos de las lluvias. Estas jaulas se llaman, pues, en alemán, Lattengitterwetterkotter y los canguros allí prisionados se les denomina Lattengitterwetterkotterbeutelratte.

Un día, un cierto asesino (Attentäter) fue arrestado por haber matado a una mujer hotentote (Hottentotemutter) de la ciudad de Strättertot. En alemán esa mujer se llama Hottentotensträttertotemutter y su asesino Hottentotensträttertotemutterattentäter.

Días más tarde, llegó un hombre a una comisaría y dijo al policía que se encontraba allí:

—Hemos capturado al Attentäter.
—¿Pero a cuál? Tenemos muchos.
—He capturado al Attentäterlatten-gitterwetterkotterbeutelratte.

—¿Cuál Attentäter?
—Al Hottentotensträttertotemutterattentäter.

—¡Ach!, exclamó el policía, ¡por qué no dijo inmediatamente que se trataba del Hottentotensträttertotemutterattentäterlatten-gitterwetterkotterbeutelratte!

Por cierto que esto es una exageración, pero podría pasar en Alemania. Ahora aquí, además del idioma, es imposible siquiera pensarlo. Y veremos cómo salva la valla de las erratas. Es muy probable que saldrá una palabra alemana nueva, que no iba en este original.

MEISTER MAUL

Proceso Electoral Latinoamericano

El año en curso será una época de elecciones en América Latina. El proceso electoral fue abierto por Costa Rica en febrero y culminará en septiembre con la concurrencia del pueblo de Chile a las urnas para elegir el Primer Mandatario de la nación.

En Costa Rica, como bien se sabe, la vida cívica es ejemplar, por lo que las elecciones de febrero no hicieron sino reflejar esa realidad. El triunfo de José Figueres fue inobjetable y así lo reconocieron sus adversarios, dentro de un clima de tranquilidad y respeto a los derechos cívicos del hombre costarricense.

La situación es muy distinta en Guatemala, en donde las elecciones del primero de marzo han estado precedidas de un ambiente de tensión extrema. La historia política de esta nación, que en el pasado pre-colombino alcanzó un gran esplendor dentro del cuadro de la avanzada civilización maya, ha sido turbulenta, como lo demuestra el hecho de que Juan José Arévalo, que ejerció la Primera Magistratura entre 1945 y 1951, y el actual Presidente, Méndez Montenegro, hayan sido los únicos que llegaron al poder por la vía del voto popular. De aquí la importancia que han revestido los comicios a que nos estamos refiriendo.

En Colombia el pueblo ha sido convocado para definir la persona del Presidente del país en abril. Bajo el Gobierno de Carlos Lleras la nación colombiana ha vivido un proceso de reformas sociales y de estabilidad política, que le ha permitido superar los aspectos más negativos de la violencia que durante largos años caracterizó la existencia de Colombia, poniéndose fin, en gran medida, a las luchas fratricidas.

En el mes de mayo tendrá lugar el proceso electoral de la República Dominicana, culminando así el Gobierno de Joaquín Balaguer, cuya elección en 1966 puso término a una época de honda crisis. Después del desaparecimiento del dictador Trujillo, el derrocamiento del Presidente Bosch, la guerra civil de 1965, en efecto, el país ha debido sufrir las consecuencias de tan dramáticos acontecimientos. Sin embargo, la recuperación cívica ha permitido que la República Dominicana pueda buscar a través del voto popular y no de la violencia, una respuesta a sus dificultades y problemas.

El pueblo mexicano deberá concurrir a las urnas en julio para elegir sucesor del actual Presidente, Díaz Ordaz. Bajo el régimen del Partido Revolucionario Institucional (PRI), México ha gozado de estabilidad política y de un gran avance económico y social. Aunque subsisten escollos de mucha magnitud, que durante el Gobierno de Díaz Ordaz han provocado situaciones graves, todo indica que no habrán acontecimientos que modifiquen el cuadro vigente y que el candidato del PRI, Luis Echeverría, será electo.

Finalmente, el proceso electoral que tan sumariamente estamos analizando, se cerrará en septiembre con las elecciones chilenas.

El examen de este mapa electoral resulta ejemplarizador, si se tiene en cuenta que en América Latina parte del pensamiento marxista ha hecho de la violencia su filosofía y de las armas, el único medio de llegar al poder y hacer cambios revolucionarios. La Tricontinental de La Habana ha procurado vertebral todo este movimiento, de manera de dar a las guerrillas el carácter de una guerra general.

Después de varios años de intentar este camino, el balance que pueden hacer los estrategas de la violencia es bastante melancólico. En ninguna parte la guerrilla ha logrado convertirse en un medio para alcanzar el poder. Por el contrario, sus partidarios han escindido y desprestigiado gravemente al movimiento de izquierda marxista, restándole fuerza y capacidad para dar gobierno, si llegara a él; han inmolado juventudes inútilmente; acentuando la represión de derecha, dándole motivos para desarrollar las indisolubles tendencias fascistas que caracterizan a estas posiciones, y, en fin, demostrado que no son alternativa de ninguna naturaleza.

Las razones de esta situación son varias. Una explicación de ella la da el propio Che Guevara en su libro "Guerra de Guerrillas", cuando allí escribe: "Donde un gobierno ha subido al poder por alguna forma de consulta popular, fraudulenta o no, y se mantenga una apariencia de legalidad constitucional, el brote guerrillero es imposible de producir, por no haberse agotado las posibilidades de lucha cívica".

Lo malo del asunto ha sido que los propios guevaristas han olvidado esta lección de su maestro y siguen inmolando vidas y protagonizando un gangsterismo que sólo conduce a dificultar la solución de los problemas que angustian al hombre latinoamericano.

Así, el proceso electoral que tiene lugar este año constituye una afirmación más de la inanidad de la violencia y de la fe de quienes creen en la eficacia de la participación de los pueblos en la tarea, a la vez enorme y delicada, de convertir la angustia de esta hora en una respuesta y en una esperanza.

Un Eclipse en la Luna

Cumplidas sus espectaculares misiones, las Apolos 11 y 12, de transportar los primeros hombres a la Luna y traerlos de vuelta sanos y salvos, todo ello antes de terminar el decenio, conforme a las proféticas palabras de John F. Kennedy, la carrera espacial ha perdido actualidad, y nuevamente los problemas netamente terrenales —las guerras, la piratería aérea, el terrorismo, el tráfico de estupefacientes, los escándalos, etc.— saltan a la primera plana noticiosa.

La magia de la publicidad quizá hizo suponer al hombre de la calle, cuando los primeros astronautas alunizaron, de que los viajes a otros mundos se convertirían a la vuelta de unos pocos meses en algo cotidiano. Pero esto no es así, evidentemente. Y si bien los viajes de las Apolos han iniciado una nueva era en la historia de la humanidad, aún está lejano el día en que las giras turísticas a otros mundos se conviertan en una realidad. El lanzamiento de cada cápsula Apolo con destino a la Luna cuesta sobre trescientos millones de dólares. Es decir, el pasaje a nuestro satélite, de ida y vuelta, por cierto, con estadía incluida en los precios, cuesta sobre cien millones de dólares por persona. Y no con una comodidad extraordinaria, ciertamente.

¿Qué consecuencias prácticas le han reportado a la humanidad los viajes a la Luna? Todavía es difícil ponderarlos, porque aún no se concluyen las investigaciones sobre el material y la información recogidos por los tripulantes en los dos alunizajes. Pero ya se sabe que hay "lunemotos", el equivalente de nuestros terremotos. Es decir las entrañas de esa enorme roca desnuda de vida que es la Luna aún cobija ocultas fuerzas. El sismógrafo montado por el Apolo 11 ha detectado movimientos sísmicos, que demuestran una actividad interna lunar.

Recientemente un eclipse de Tierra fue registrado por el instrumental instalado por los tripulantes de la Apolo 12, Conrad y Bean. Si bien en el lugar mismo de los instrumentos el eclipse fue parcial, la intensidad del calor

disminuyó en un 40 por ciento, produciéndose el descenso de la temperatura en un lapso de 90 minutos.

Ocurren estos eclipses cuando la Tierra se interpone entre el Sol y la Luna, proyectándose sobre ésta el cono de sombras de nuestro planeta, fenómeno que se repite dos veces por año. Los efectos de este eclipse se hicieron sentir en el Polo Sur Lunar, donde se supone que la temperatura descendió como en plena noche lunar. Es necesario señalar que los polos lunares no son helados como los nuestros, ya que la falta de atmósfera y agua lo impiden. Durante las noches las temperaturas descienden por debajo de los cien grados centígrados, pero esto sucede en toda la superficie lunar, con prescindencia de latitudes. Asimismo, durante el día el Sol calienta las rocas de nuestro satélite con temperaturas que rebasan los cien grados centígrados, sin que haya diferencia entre trópicos y polos.

El eclipse captado por los instrumentos montados por Conrad y Bean es el primero que se produce después del viaje de la Apolo 12, y sus datos fueron transmitidos automáticamente a la Tierra. Como se recordará el instrumental de esta expedición es accionado por una pila atómica, por cuyo motivo podrá transmitir toda clase de datos en forma inintermitente durante un año. Los instrumentos montados por los hombres de la Apolo 11, accionados por baterías solares, entran en "receso" durante las largas noches lunares.

Son muchos los misterios que la Luna irá entregando a los hombres durante todo el tiempo en que los instrumentos dejados allí por las dos expediciones hasta ahora efectuadas, funcionen. Y muchos otros enigmas serán despejados a medida que el programa Apolo siga llevándose a cabo. Por este motivo, es aún prematuro adoptar una actitud de desaliento por los aparentemente escasos resultados concretos obtenidos por estas hazañas, cuyo costo supera las fortunas más colosales que un megalomaniaco pueda soñar.

Estructura Nacional de la Planificación

En el nivel nacional de la planificación, se definen las políticas, metas y prioridades que se incluirán en el papel global de desarrollo y a las cuales deberán ajustarse los planes y programas regionales y sectoriales contenidos en él.

El organismo encargado de desarrollar las funciones de la planificación a nivel nacional es ODEPLAN, institución que, como indicamos en artículo anterior, fue creada por la Ley N° 16.635. Este organismo es definido en el artículo primero de esa ley como un servicio funcionalmente descentralizado con patrimonio propio y personalidad jurídica de derecho público, sometido a la supervigilancia directa del Presidente de la República, a quien asesorará en todas aquellas materias que digan relación con el proceso de planificación económica y social. De esta definición se desprenden las dos características básicas de ODEPLAN: a) organismo descentralizado, y b) organismo asesor del Presidente de la República.

Como organismo descentralizado actúa en la siguiente forma: Como es sabido, hay cierto tipo de funciones que el Estado ha ejercido tradicionalmente y que en el futuro continuará desarrollando en forma análoga; es el caso de la Defensa Nacional, las Relaciones Internacionales, la percepción de tributos, etc. Para llevarlas a cabo, le basta con usar su estructura centralizada de Ministerios y servicios dependientes, pues no sufrirán alteraciones notables.

Sin perjuicio de lo anterior, existe cierto tipo de actividades que el Estado ha ido asumiendo progresivamente como parte de su creciente participación en la conducción del proceso de desarrollo. Tales actividades, como la reforma agraria, el fomento a la producción, la planificación, son nuevas para el Gobierno y tienen como característica principal la de ser esencialmente flexibles y cambiantes según las circunstancias. El Estado, mediante su estructura central no puede llevarlas a cabo eficientemente, pues la rigidez administrativa de este servicio no lo permite. Por tal motivo ha sido necesario ir creando organismos públicos que, con el carácter de descentralizados, están dotados de autonomía suficiente para acometer este tipo de funciones. Como la planificación pertenece a este tipo de actividades, ODEPLAN ha sido estructurada como un servicio descentralizado.

La función básica de este organismo es la de proponer orientaciones al proceso de planificación y formular el Plan Nacional de Desarrollo. Para cumplir con este objetivo, debe desarrollar las siguientes funciones:

Funciones de Planificación a Nivel Nacional. En este campo corresponde a ODEPLAN coordinar los trabajos que conciernen a la preparación del Plan Nacional de Desarrollo Económi-

co y Social. Formular las proyecciones de la realidad económica y social, a mediano y largo plazo, necesarias para la elaboración del Plan Nacional de Desarrollo, y elaborar y proponer al Presidente de la República el Plan Nacional de Desarrollo.

Sus funciones de Planificación a Nivel Sectorial son: Proponer las políticas a corto plazo que regirán para la preparación de los planes sectoriales correspondientes al Plan Nacional de Desarrollo, que se refieren a los Ministerios y otras entidades del sector público o privado.

Elaborar las instrucciones técnicas a que deberán atenerse los Ministerios u otros organismos del sector público en la preparación de los planes sectoriales; y coordinar los planes sectoriales y asegurar que los programas y proyectos de inversiones que ellos contengan se establezcan de acuerdo con las prioridades del Plan Nacional de Desarrollo.

Las funciones de Planificación a Nivel Regional se traducen en proponer las políticas de desarrollo regional y preparar, sobre la base de los planes sectoriales, debidamente coordinados, planes regionales de desarrollo.

Las funciones de Contabilidad Social consisten en confeccionar las Cuentas Nacionales y otros sistemas de contabilidad económica y social.

Las funciones que ODEPLAN tiene en Materia de Inversión Pública consisten en: Proponer al Presidente de la República las metas de inversión pública, tanto en su composición sectorial como regional, que requiera el Plan Nacional de Desarrollo para los efectos de la confección de la Ley de Presupuestos; Coordinar los proyectos de presupuesto anual, en conjunto con la Dirección de Presupuesto, presentados por los Ministerios e instituciones descentralizadas.

Proponer al Presidente de la República normas generales de financiamiento de los planes y proyectos contenidos en el Plan Nacional de Desarrollo, en especial aquellos basados parcialmente en el crédito externo.

Le corresponde también establecer los criterios de evaluación económica y social para los proyectos de inversión financiados directa o indirectamente por el Estado.

Sus funciones en materia de Asistencia Técnica Internacional consisten en orientar la asistencia técnica internacional que el país recibe, adecuándola a las necesidades del Plan Nacional de Desarrollo y coordinar las posibilidades del país en la prestación de las mismas.

Otras funciones de ODEPLAN son proporcionar investigaciones sobre técnicas de planificación y promover y organizar la capacitación del personal de la Administración Pública en esa materia; e informar al Presidente de la República y al Congreso Nacional sobre el cumplimiento del Plan.

SOSTUVO PRESIDENTE DE LA SUPREMA:

Reducción de Plazos Procesales es Peligroso para la Justicia

CON UN DISCURSO en el cual analizó en forma especial la crisis sufrida por el Poder Judicial y el quebrantamiento moral que representaron las huelgas en sus servicios, inauguró el Año Judicial el Presidente de la Corte Suprema, Ramiro Méndez Braña.

La ceremonia, realizada en la sala de la presidencia del Poder Judicial, contó con la presencia del Ministro de Justicia, Gustavo Lagos, además de otras autoridades de Gobierno y personal del Poder Legislativo.

Se encontraban presentes la totalidad de los Ministros de la Suprema y de la Corte de Apelaciones, así como los respectivos fiscales y magistrados sancionados.

El Presidente de la Corte Suprema inició su intervención refiriéndose a los problemas económicos del Poder Judicial y a los esfuerzos tanto de sus autoridades como del Ejecutivo para darles solución, de acuerdo con los recursos de que dispone la Caja fiscal, como a la inquietud surgida entre los magistrados y personal, lo que se tradujo en movimientos de carácter huelguístico que causaron honda preocupación pública.

De acuerdo con el mandato legal del Código Orgánico de Tribunales, el Presidente de la Suprema pasó revista en esta oportunidad, además al trabajo efectuado por el Tribunal durante el año anterior, se refirió a algunos asuntos pendientes; enseguida analizó el trabajo de las Cortes de Apelaciones y, en relación a esto, se refirió a la importancia de adoptar algunas iniciativas que permitieran mayor agilidad en la tramitación de los procesos.

Siempre refiriéndose al papel de las Cortes de Apelaciones y una mayor agilidad de la justicia, Méndez Braña señaló que en este sentido, "todo estaba dicho", y refiriéndose a la reducción de los plazos —lo que se da especial importancia en estos objetivos—, sostuvo que a su juicio los plazos procesales no son exagerados. Dijo que demasiada rapidez era peligrosa.

Manifestó el Presidente de la Suprema que estos plazos, en la forma como estaban estipulados, constituían una garantía y eran a la vez convenientes para la adecuada defensa de las partes.

Dijo que a los magistrados de la Corte de Apelaciones debía liberarse de funciones que impidían que se dedicaran por entero a su labor específica. Entre estas funciones se refirió al control que deben ejercer sobre las notarias, diciendo que ellas podían entregar a otros servicios, como Impuestos Internos, sin eludir por ello la acción que en el momento oportuno correspondiera a la Justicia.

Puso especial énfasis en destacar las dificultades en que a veces se encontraba la administración de la justicia, debido a la escasez de personal, a la falta de medios de investigación en los juzgados y al ambiente de trabajo de los magistrados. Destacó, sin embargo, el sentido de responsabilidad con que actuaba la mayoría de los jueces, el verdadero concepto que tenían de su labor y el espíritu público y de servicio a la colectividad que lo distinguía.

En otra parte de su discurso, refiriéndose al volumen de los procesos y en que lo administrativo era el tema central del juicio, propuso la creación de Salas Administrativas, integradas por profesionales especializados, por profesores de Derecho Administrativo, constituyéndose éstas en la misma forma que las salas restituidas de las Cortes de Apelaciones.

La exposición del Presidente de la Corte Suprema de Justicia contenía el resumen del trabajo judicial durante el año anterior, se publica en una de las próximas ediciones del "Diario Oficial" y en la Gaceta de los Tribunales" (Revista de Derecho). Ella abarcó dos horas y quince minutos.

En ella puso especial énfasis en algunos problemas que en la práctica se presentaban en la administración de justicia, en su parte material, como locales adecuados.

Incendio deja sin hogar a 50 personas

CONCEPCION.— Por lo menos, cincuenta personas quedaron sin hogar, al incendiarse un inmueble situado en calle Costanera, en Concepción. El origen del fuego estuvo en la casa habitada por Ernesto Balboa, quien se encontraba fuera de la ciudad con su familia, por lo que se desconoce la causa del siniestro. Además de la habitación de Balboa sufrieron daños, resultando inhabitables, las viviendas de Roberto Medina Medina, Bernardino Aguilón, Elvira Díaz Díaz, Elvira Montoya, Antonio Bórquez Santos, Sergio Vargas, Adriana Pérez, Hernán Salazar y María España, quienes perdieron prácticamente todos sus muebles y enseres.



EL PRESIDENTE de la Corte Suprema, Ramiro Méndez Braña, inaugura el Año Judicial. A su derecha, el Ministro de Justicia, Gustavo Lagos.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

En los otros lugares, el Presidente de la Corte de Apelaciones y magistrados del Tribunal Superior.

Terminó su exposición refiriendo homenaje a los magistrados fallecidos durante el año anterior, especialmente a los que integraron ese alto tribunal.

Posteriormente, de acuerdo con el mandato del Código Orgánico de Tribunales, se procedió al sorteo para la constitución de las diferentes Salas en que debe dividirse el tribunal.

Finalizado el sorteo, la Primera Sala quedó integrada por los siguientes Ministros: Presidente, Enrique Urrutia; Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Rafael Retamal, Luis Maldonado y Armando Silva. Segunda Sala: Presidente, Eduardo Vargas; José María Eyzaguirre, Ricardo Marín, Juan Pomer, Octavio Ramírez y Víctor Rivas.

CHILE EN MARCHA...

(De la página 9)



VISTA DEL MAR.— "Chile está en marcha no para un grupo, sino que para bien de todos los chilenos", manifestó el Presidente de la República durante la inauguración de "Miraflores", una importante unidad habitacional de cincuenta y siete bloques, de departamentos, de cuatro pisos cada uno y con su equipamiento urbano completo.

El Jefe del Estado habló a petición de los pobladores y vecinos de este balneario que le tributaron una manifestación de extraordinarias proyecciones. Cuando se anunció que el Presidente Frei aceptaba la petición de la multitud, ésta entonó el Himno Nacional y durante varios minutos gritó: "¡Frei sí; otro no..." recordando el grito que distinguió su campaña presidencial de 1964.

Expresó el Mandatario, una vez acalladas las ovaciones: "Estimados amigos y amigas: Hablo sólo para felicitarlos por el esfuerzo que han hecho.

No tienen ustedes que darle las gracias a nadie, porque todas estas cosas las están adquiriendo y las han hecho los chilenos con esfuerzo.

Todos los días me toca asistir a actos como éste. Acabo de estar en Antofagasta y Tarapacá, y podría ir señalando, a través de Chile, la construcción de puentes, caminos, viviendas, escuelas, liceos, hospitales e industrias.

En una palabra: Chile está en marcha, está en marcha no para un grupo, sino que para bien de todos los chilenos.

Oí con gran satisfacción a todos los que hablaron, pero debo señalar las palabras del dirigente del gremio portuario, como han resultado, en algunos casos hasta el novena por ciento de las viviendas para sus trabajadores.

Lo mismo ocurre también en otros sectores. Acabo de estar en el norte, y ustedes podrían ver en Antofagasta, manzanas enteras nuevas. En Calama tendrán vivienda todos los trabajadores del cobre, y dentro de un mes o dos, todos los trabajadores que viven en Sewell, en el interior de la montaña, vivirán ahora en la ciudad de Balmaceda, en una verdadera ciudad que se integra en otra ciudad, y lo que antes los obligaba a vivir aislados, ahora, por un camino, irán cada día a su trabajo en 45 minutos, trayecto en el que antes se empleaban cerca de siete horas por tren.

Es bueno llevar la contabilidad de lo que se hace y tener el espíritu crítico suficiente para seguir impulsando las nuevas soluciones, pero no con el criterio destructivo de negar lo que se ha hecho, sino que, sobre la base de lo que se ha hecho, proyectar las nuevas obras que hay que hacer.

Que sean ustedes muy felices."

En cada región, en cada punto, están ocurriendo estos mismos hechos, y esta es la respuesta que da el país cada día, respuesta de optimismo, de afirmación en Chile, de grandes horizontes en nuestra patria.

Ustedes, desde aquí, van a tener una vista privilegiada sobre el Pacífico, sobre Valparaíso y Viña.

Yo he venido muchas veces a esta población, y algunos vecinos, los primeros que llegaron, saben que la he estado visitando semana a semana para saber cómo iba progresando y quiénes iban llegando. Ha estado casi bajo mi directo control. He molestado mucho al señor Intendente y a los funcionarios todos los días porque se demoraba su entrega.

Ahora quedarán algunos problemas, porque —decía hace poco, al inaugurar una población en Antofagasta— esto es como un hito. En el momento de la inauguración se aplaude al Gobierno, pero a los quince días se le comienza a criticar, porque vendrán los problemas de locomoción, después será necesario instalar escuelas, porque no es posible que los niños vayan al piano.

Para eso es necesario que se organicen y vayan ustedes perfeccionando lo que tienen. Así como están amoblando sus casas, tendrán que arreglar más el conjunto, plantar árboles, instalar los almacenes, los mercados para que puedan tener comodidades las dueñas de casa, mejorar la locomoción, porque este es un barrio alejado, y —repeto— instalar escuelas, porque ya en marzo, cuando los niños tengan que ir a Viña, van a comenzar a enojarse, porque la escuela no está al lado.

Esto es lo lógico, un problema y una solución. Esto es lo encomiable de trabajar en un país joven, nuevo y vigoroso, que cuando se está terminando una obra, surgen diez problemas nuevos y veinte reclamos por lo que no se ha hecho.

Es bueno llevar la contabilidad de lo que se hace y tener el espíritu crítico suficiente para seguir impulsando las nuevas soluciones, pero no con el criterio destructivo de negar lo que se ha hecho, sino que, sobre la base de lo que se ha hecho, proyectar las nuevas obras que hay que hacer.

Que sean ustedes muy felices."

Incendio en bodegas de "El Mercurio":

96 Horas Seguidas Lucha Contra el Fuego

—Se han quemado 3 mil toneladas de papel

Noventa y seis horas de relevos permanentes de personal y material cumplió ayer el Cuerpo de Bomberos de Santiago, a las once de la mañana, en una de las bodegas del edificio, que en el sector del antiguo aeródromo Lo Castillo, se construye para el diario "El Mercurio". Se quemaron más o menos tres mil toneladas de papel.

En las primeras horas de ocurrido el siniestro la acción de los voluntarios se vio dificultada por la falta de agua, situación ésta que se mantuvo hasta que el regidor de la Municipalidad de Las Condes y voluntario de la Brigada N.º 3 "Manquehue" del Cuerpo de Bomberos de Santiago, señor José Rabat, dispuso la suspensión del regadío de las viñas de su propiedad, ubicadas en Lo Curro, para que las aguas almacenadas en sus tranques fueran desviadas directamente al canal que corre junto al lugar amagado. La intensa humareda también contribuyó al incremento del fuego.

CIRCUITO CERRADO DE AGUAS

Para el mejor aprovechamiento del vital elemento los bomberos establecieron una especie de circuito cerrado, me-

dian la construcción de un pozo de almacenamiento de aguas utilizadas en el incendio, las que, con el empleo de filtros de succión (alcachofa, en jerga bomberil) eran sucesivamente impulsadas por los carros bombas a los sectores amagados. Este sistema, producto de la emergencia, que por primera vez se lleva a la práctica, dio resultados halagadores, pues permitió contar en todo momento —después de la colaboración del regidor Rabat— con el caudal necesario y evitó la formación de charcos.

MOVILIZACIÓN DEL CUERPO

Para combatir el incendio, que es el primero en magnitud que ocurre en Las Condes, en los últimos diez años, fue necesario emplear en turnos de relevo a las diecinueve unidades del Cuerpo de Bomberos de Santiago —incluidas las cuatro que funcionan en diversos sectores de la progresista comuna.

El comportamiento observado por los miembros de la benemérita institución, constituye una reafirmación elocuente del estricto cumplimiento del artículo primero de los Estatutos, que ordena "proteger las

vidas y propiedades de los ciudadanos y prevenir los incendios y otros siniestros dentro de los territorios de las comunas de Santiago y de Las Condes.

La acción bomberil durante toda la noche, mediando el incendio, permitió contar con todo el material necesario para derribar los techos de las bodegas que se derrumbaron.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

De acuerdo con el artículo primero de la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

2 Muertos en Triple Choque Espectacular

Un espectacular triple choque, en el que resultaron dos personas muertas, se registró en Lord Cochran esquina Eleuterio Ramírez. Un taxibú del recorrido Pirámide-Joaquín Muñoz, de 69 años, padre de la otra víctima.

Se encontraba en las puertas de la muerte Juan Muñoz, madre y esposa, respectivamente, de las otras víctimas, quien está internada en la Posta Central.

Con lesiones de mediana gravedad resultó Elizabeth Mendoza Olea, de 13 años. Todas estas personas eran pasajeros del taxi.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Los conductores de los tres vehículos, que resultaron con lesiones de poca consideración, fueron detenidos por Carabineros de la Sexta Comisaría.

Síntesis Policial

DOS REOS que se encontraban dopados con Seglar, en la cárcel de Buin, se provocaron heridas cortantes en el abdomen, al ser descubiertos por los gendarmes, con el fin de evitar sanciones. Ambos están hospitalizados.

VALDIVIA.— Carbonizado pereció el anciano Joaquín Ampuero, viudo de 67 años, al incendiarse su vivienda ubicada en el fundo San Ramón, de Valdivia.

El siniestro se produjo en momentos en que Ampuero se encontraba durmiendo, y se ignora el origen de las llamas. Dio cuenta de este hecho al propietario del fundo, Arturo Rozas Muñoz.

PUERTO MONTT.— En forma instantánea pereció el menor Sebastián Novoa Lihn, al ser atropellado por un microbús en el camino a Frutillar.

El accidente se debió a que la víctima, de 4 años de edad, atravesó sorpresivamente el camino, siendo arrollado por el vehículo. El conductor de la máquina, Raúl Mancilla González, fue detenido por Carabineros, por la responsabilidad que pueda tener en el hecho.

La Junta de Carabineros de la provincia de Valparaíso, en la forma que se estableció en la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

La Junta de Carabineros de la provincia de Valparaíso, en la forma que se estableció en la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

La Junta de Carabineros de la provincia de Valparaíso, en la forma que se estableció en la Ley N.º 17.334, que establece el sueldo de los bomberos, el secretario de Educación, Juan Muñoz Varas, causó baja a los bomberos que participaron en el incendio.

EL TAMARUGO: SIMBOLO DE MEJOR FUTURO PARA EL NORTE



MILAGRO NORTINO—En plena pampa, como desafiando a la naturaleza, crece el tamarugo y se crían las ovejas. El sector de Canchones ha servido para este experimento de la CORFO que ha rendido excelentes resultados. Incluso se crían ovejas Kurul, que permiten obtener el astracán.

La iniciativa del Gobierno chileno para trascender totalmente los factores adversos de la naturaleza por obra e ingenio del hombre, fueron puestos de relieve por los organismos internacionales como la FAO y la UNESCO como un ejemplo para toda América Latina, y en general para los países en vías de desarrollo.

EL TAMARUGO

La punta de lanza de los planificadores de la CORFO para vencer la aridez pampina ha sido el tamarugo, árbol autóctono del desierto del Norte del país que es el que dio el nombre, precisamente, a la región que a través de 250 mil hectáreas se extiende entre las quebradas de Tilviche y el Loa.

La virtud extraordinaria del tamarugo consiste en que este antiquísimo árbol tiene un método de autoalimentación que defiere del de la generalidad de las plantas.

Según explicación dada en la CORFO, el tamarugo se tonifica por medio de un proceso de absorción del aire utilizando las hojas que logra ser cuidadosamente controlado por los funcionarios de la CORFO, que han llegado al convencimiento que la ganadería será un rubro importante en la economía liqui- queña en alrededor de diez años más.

Y pensar que todo se debió a una oveja que súbitamente se cruzó en el camino del ingeniero observador, decidido y con deseos de realizar obras de progreso en favor de la zona en que trabaja.

EL DESIERTO RENACE

La ejecución del plan de forestación de la pampa de Tamarugal, visitada esta semana por el Presidente Frei, es considerada como el esfuerzo más serio y ambicioso realizado hasta la fecha en América Latina para transformar una región árida y desértica en productiva zona agrícola y ganadera.

VACUNOS

Situada en un buen pie ya la producción del ganado ovino con cuatro mil cabezas de las clases Corriedale, Suffolk Down y Merino australiano, la CORFO ha empezado ahora a experimentar con el ganado vacuno.

Hasta la fecha se ha logrado mantener sin problemas una manada de treinta y siete vacunos, los que constituirán el núcleo central del que deberá salir en el futuro una riqueza ganadera considerada imposible en décadas pasadas.

Para dirigir y controlar en el terreno este magna tarea funcionan laboratorios instalados por la corporación de fomento a cargo de ingenieros que viven allí con sus familias.

ALTO NIVEL PRODUCTIVO

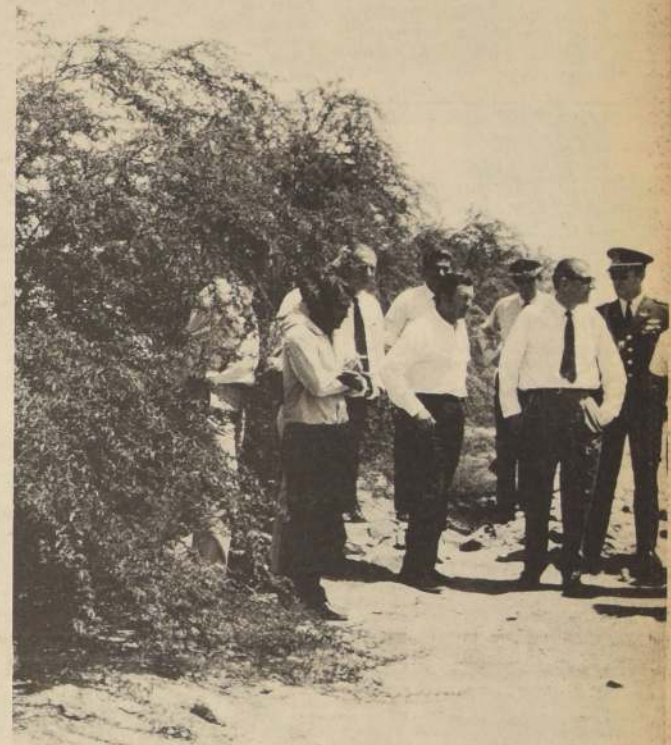
Bajo la supervisión de estos técnicos se realizan las tareas de polinización, lucha contra las plagas por medio de la fumigación terrestre y plantación de nuevos árboles con protección de bolsas de polietileno.

En 1969 se instaló un nuevo campamento de Zapiga y se inició la forestación de otras mil hectáreas de terreno.

Y esto el mismo año, según informó la CORFO, la zona produjo 9.500 kilos de lana y se confía en que una vez que este en pleno desarrollo el plan, las provincias de Antofagasta y Tarapacá podrán convertirse en importantes abastecedores de este producto.

El medio salino de la pampa, señaló la CORFO, no es un factor limitante, como se creía hasta hace algún tiempo, para la vida del ganado, el cual se procrea y cria en forma absolutamente normal.

De todos estos detalles, mediante cuadros sinópticos, fotografías y maquetas, se impuso el Presidente Frei durante su visita de dos días al norte del país, donde inauguró la exposición "Cavanha 70" posteriormente además, visitó los trabajos que se realizan en la misma pampa llamada a convertirse en una fecha cercana, en región de alto nivel productivo.



PLAN DE FORESTACION—Vivo interés por el plan de forestación que se está realizando en la Pampa del Tamarugo, demostró el Presidente Frei durante su reciente visita a Iquique. En la foto, el jefe del Estado en la pampa. A su derecha, el creador de este plan, el ingeniero Francisco Araya.

8.000 Auxiliares de Enfermería

La formación del personal auxiliar de enfermería es una preocupación permanente de las autoridades de la Salud.

Y esto es lo que las Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

Los resultados han sido halagantes. De las 14 mil Auxiliares de Enfermería que trabajan en los hospitales del país, 8.392 son egresadas de los centros de adiestramiento que funcionan en las 13 áreas de salud del SNS desde hace 12 años. Esto ha significado una mejor atención del personal que entrega sus servicios a cerca de ocho millones de beneficiarios del Servicio Nacional de Salud.

EXTENSION

Es importante señalar —agrega la enfermera— que el problema tiene por objeto la formación de personal de acuerdo con las necesidades de los establecimientos, urbanos y rurales, consultorios periféricos y postas en cualquier lugar del país. Anualmente las enfermeras asesoras zonales efectúan un estudio sobre la falta de auxiliares que tienen los establecimientos dependientes de la zona y elaboran un informe sobre estas necesidades.

LOS RESULTADOS

Este programa —añade— ha dado buenos resultados. El total general de egresados en los doce años de duración ha sido de 8.392 auxiliares de enfermería de las cuales 1.888 trabajan en consultorios periféricos, terreno y postas rurales y 5.343 en hospitales urbanos y rurales.

SUS COMIENZOS

Los comienzos de esta labor, los resultados y sus alcances en beneficio de una mejor atención médica en los hospitales, la dio a conocer a "LA NACION" la Jefa de la Sección Enfermería de la Dirección General de Salud, Gladys Peake. Señaló que el Programa de Adiestramiento de Auxiliares de Enfermería se inició con el propósito de preparar personal que estuviera trabajando y a la vez, formar el personal nuevo. En 1958, el Servicio Nacional de Salud suscribió un convenio con la Organización Mundial de la Salud y UNICEF a fin de crear centros de adiestramiento de salud y proporcionar la organización de cursos en los hospitales que necesitaran preparar este personal.

AYUDA

Los centros de adiestramiento —dijo Gladys Peake— comenzaron a funcionar con la ayuda del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia. Este organismo internacional proporcionó material docente consistente en proyectores de películas y diapositivas, epidiascopios, equipos técnicos para la enseñanza de la anatomía y fisiología de la mujer y del niño, así como la elaboración de material de enseñanza. En la actualidad, hay un curso de auxiliares en cada capital de provincia.

Los centros de adiestramiento —dijo Gladys Peake— comenzaron a funcionar con la ayuda del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia. Este organismo internacional proporcionó material docente consistente en proyectores de películas y diapositivas, epidiascopios, equipos técnicos para la enseñanza de la anatomía y fisiología de la mujer y del niño, así como la elaboración de material de enseñanza. En la actualidad, hay un curso de auxiliares en cada capital de provincia.

Los centros de adiestramiento —dijo Gladys Peake— comenzaron a funcionar con la ayuda del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia. Este organismo internacional proporcionó material docente consistente en proyectores de películas y diapositivas, epidiascopios, equipos técnicos para la enseñanza de la anatomía y fisiología de la mujer y del niño, así como la elaboración de material de enseñanza. En la actualidad, hay un curso de auxiliares en cada capital de provincia.

En el último quinquenio (1964-1968) egresaron de los cursos 4.647 auxiliares. Durante 1969 funcionaron 75 cursos en los Centros de Adiestramiento y Hospitales, de los cuales egresaron 1.161 auxiliares en las diferentes zonas de salud del país.

BECAS

Además, existe un sistema de becas mediante el cual los Centros de Adiestramiento zonales y los hospitales, pueden seleccionar a los postulantes de localidades apartadas, a fin de dotar a los pequeños hospitales y postas rurales del personal necesario, sin desplazarlos de su lugar de origen. El alumno recibe una beca para costear sus gastos consistente en un 50 por ciento del vital de Santiago y a la vez firma un convenio con el SNS que lo obliga a volver a su lugar de origen luego de terminado el curso a ocupar el cargo que este le ofrece.

PROSIGUE INTENSO CONTROL HOTELERO

Una minuciosa labor de encuesta de establecimientos de hospedaje campings y otros lugares de verano realizada actualmente, la Dirección Nacional de Turismo, al propósito de establecer un censo hotelero a objeto de fijar una política nacional adecuada al respecto.

La noticia la entregó el Directorio de ese organismo estatal Juan Galdames, quien señaló que del mismo modo se está haciendo una rigurosa inspección a los hoteles de categoría A, B y C.

De esta manera —dijo Galdames— se han podido establecer importantes infracciones en hoteles de Valparaíso y Punta Arenas, a quienes se les aplicará una sanción de acuerdo con la ley. También, ha caído en desgracia, con la Dirección de Turismo el camping de Guanaqueros, ubicado en la provincia de Coquimbo, de propiedad de Federico Schaeffers, por evasión de impuestos y otras faltas de importancia. Es posible que aquí se aplique una mul-

ta que llega a los diez sueldos vitales de la provincia de Santiago.

La fiscalización y control de los establecimientos hoteleros tiene por finalidad adecuada, lograr una visión adecuada del problema en el país, para la posterior dictación de un Reglamento de Clasificación Hotelera.

Con esto se quiere llegar a conocer la realidad hotelera, crear incentivos, entregar créditos, financiar construcciones y dictar una política que se acomode a lo anterior, esto es, al incentivo crediticio y al reordenamiento del sector turístico hotelero.

Además, existe el propósito de crear nuevos centros de atracción turística para veraneantes de recursos limitados y sobre el particular, Juan Galdames dijo que ya se había programado la construcción de una zona de picnic en el Parque Nacional de Pehuén, con la participación del Servicio Agrícola y Ganadero, Dirección de Turismo e Intendencia y Municipalidad de Valparaíso.

GREVIOS

PRIMER CONGRESO DE MUJERES CAMPESINAS

En el Asentamiento "Brillo de Sol" de Talagante, se realizó el primer Congreso de Mujeres Campesinas de la historia de Chile.

Quince Dirigentes de todo el país, luego de analizar la participación que como mujeres les ha correspondido en la Reforma Agraria y el proceder

Encuentro Latinoamericano de Empleados de Comercio

Recientemente se inició en Caracas la Conferencia Latinoamericana de Empleados de Comercio, en la que están participando dirigentes de los países de América Latina y representantes de la Unión Internacional de Trabajadores del Comercio con sede en Praga.

En esta conferencia, que ha despertado un natural y justificado interés en los medios de comunicación, se han planteado los problemas que afectan a este sector de los trabajadores latinoamericanos.

En representación de la Federación Nacional de Empleados de Comercio, concurre a este encuentro, el secretario general, el organismo, Eduardo Lillo Aravena.

Por su parte la Confederación de Empleados Particulares de Chile designó a su vicepresidente, Federico Mujica Canales, como delegado oficial. Ambos dirigentes viajarán a Venezuela, vía Atlanta.

La Conferencia de Caracas contempla un proyecto de temas que destacan los siguientes puntos:

1. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

2. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

3. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

4. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

5. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

6. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

7. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

8. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

9. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

10. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

11. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

12. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

13. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

14. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

15. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

16. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

17. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

18. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

19. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

20. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

21. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

22. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

23. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

24. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

25. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

26. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

27. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

28. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

29. Situación socio-económica y la repercusión sobre las condiciones de vida y de trabajo

Elección de Directorio en C. del Cobre

Su nueva directiva elegirá la Asociación de Empleados de la Corporación del Cobre

Con tal objeto se reunirá el miércoles próximo, en las oficinas del Departamento de Ingeniería, Agustinas 1161, Cuarto piso, para la elección respectiva.

PANIFICADORES PIDIERON PASE PARA VOTAR HUELGA

Tres conflictos preocupan a la Asociación de Panificadores del Ministerio del Trabajo: El de los panificadores, que se opusieron a la huelga, el de los panificadores, que se opusieron a la huelga, el de los panificadores, que se opusieron a la huelga.

El conflicto de los panificadores compromete la actividad de más de ocho mil trabajadores de las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua y afecta a más de tres millones de personas que, al materializarse una huelga en las tres provincias, quedarían sin abastecimiento de pan y sin posibilidad de que el producto sea llevado a otras zonas por el monto del consumo que hay en la zona central.

Los trabajadores solicitan un reajuste del 60 por ciento, pero los industriales que argumentan que no tienen un buen margen de comercialización, ofrecen solamente el reajuste legal del 100 por ciento del alza del costo de la vida.

Los trabajadores han solicitado el pase para la votación de la huelga. Sin embargo, se ha negado a ello, alegando que las conversaciones directas que permitan mejorar las ofertas y evitar el movimiento.

Los textiles

Todas las industrias textiles de Concepción, y otras de Santiago, han planteado conflictos a sus respectivos empresarios. Los pedidos de peticiones demandan un reajuste general de salarios del 60 por ciento. Los empresarios, por su parte, han mantenido su oferta del 29,3 por ciento, porcentaje que es rechazado.

La Junta Especial de Conciliación para la Industria Textil está considerando estos pedidos. Al margen de esta actividad, en Concepción hay conversaciones directas entre las partes.

El conflicto del cemento

Referente a este rubro, siguen las conversaciones directas entre las partes, para llegar a una solución.

Esto se debe, según la carta, debido a que la Municipalidad de Nuñoa decidió eliminar en los puestos de las ferias los rubros de plásticos, abarrotes y paquetería.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

Señalan que para evitar que este problema siga adelante, piden al Presidente Frei, el proyecto de ley presentado por el diputado Pedro Urribe, que da estabilidad a todos los feriantes de Chile.

VIAJE A TAHITI

VIAJE A TAHITI—Un vuelo a Tahiti, vía Paquetá, está realizando un Boeing 707 de la Línea Aérea Nacional. En este crucero participa un grupo de invitados entre los cuales figuran funcionarios de gobierno, autoridades aeronáuticas, periodistas y otros ejecutivos de los departamentos administrativo y técnico de LAN Chile y sus familiares. El tiempo de vuelo se calculó en cinco horas y 11 minutos entre Pudahuel y Papeete. Debe regresar el jueves a Santiago. LAN informó que también llevó pasajeros a Papeete y Paquetá. La Empresa espera iniciar regularmente estos vuelos desde el 12 de marzo. El avión partirá desde Santiago los días jueves de cada semana, para regresar el sábado inmediato.

El núcleo está dirigido por Esteban Parra Soto, presidente de la Cooperativa "Nueva Esperanza". Fuentes: Bustos, secretario y Lautaro Urrutia, de la Cooperativa "Nueva Italia", que se desempeña como gerente de la empresa.

Los socios fundadores de este comité cooperativo y que impulsaron esta obra son: Carlos Manríquez, Manríquez, Al Medina Medina, Guillermo Henríquez, Pedro Venegas Martínez, Patricio Iribarra, Duarte, Bernardo Espinoza, Espinoza, Francisco Escalona Bustos, Juan Álvarez, Vázquez, Orlando Spolveda Márquez, Ernesto Soto Soto y Domingo Alarcón Araya.

Los socios fundadores de este comité cooperativo y que impulsaron esta obra son: Carlos Manríquez, Manríquez, Al Medina Medina, Guillermo Henríquez, Pedro Venegas Martínez, Patricio Iribarra, Duarte, Bernardo Espinoza, Espinoza, Francisco Escalona Bustos, Juan Álvarez, Vázquez, Orlando Spolveda Márquez, Ernesto Soto Soto y Domingo Alarcón Araya.

Los socios fundadores de este comité cooperativo y que impulsaron esta obra son: Carlos Manríquez, Manríquez, Al Medina Medina, Guillermo Henríquez, Pedro Venegas Martínez, Patricio Iribarra, Duarte, Bernardo Espinoza, Espinoza, Francisco Escalona Bustos, Juan Álvarez, Vázquez, Orlando Spolveda Márquez, Ernesto Soto Soto y Domingo Alarcón Araya.

Los socios fundadores de este comité cooperativo y que impulsaron esta obra son: Carlos Manríquez, Manríquez, Al Medina Medina, Guillermo Henríquez, Pedro Venegas Martínez, Patricio Iribarra, Duarte, Bernardo Espinoza, Espinoza, Francisco Escalona Bustos, Juan Álvarez, Vázquez, Orlando Spolveda Márquez, Ernesto Soto Soto y Domingo Alarcón Araya.

Los socios fundadores de este comité cooperativo y que impulsaron esta obra son: Carlos Manríquez, Manríquez, Al Medina Medina, Guillermo Henríquez, Pedro Venegas Martínez, Patricio Iribarra, Duarte, Bernardo Espinoza, Espinoza, Francisco Escalona Bustos, Juan Álvarez, Vázquez, Orlando Spolveda Márquez, Ernesto Soto Soto y Domingo Alarcón Araya.

Los socios fundadores de este comité cooperativo y que impulsaron esta obra son: Carlos Manríquez, Manríquez, Al Medina Medina, Guillermo Henríquez, Pedro Venegas Martínez, Patricio Iribarra, Duarte, Bernardo Espinoza, Espinoza, Francisco Escalona Bustos, Juan Álvarez, Vázquez, Orlando Spolveda Márquez, Ernesto Soto Soto y Domingo Alarcón Araya.

TALCAHUANO Y SAN VICENTE, PUERTOS CON NUEVA TECNICA

TALCAHUANO, importante puerto sureño, moderniza sus instalaciones conforme a las recomendaciones técnicas de la hora presente reforzando de esta manera su infraestructura, como una etapa hacia el desarrollo socio-económico de la industrializada zona de Concepción.

En el sector sur se está construyendo el nuevo puerto de San Vicente, con una inversión de 7 millones de dólares. Un muelle de abrigo de 450 metros y un muelle de desembarco de 250 metros, permitirá a San Vicente recibir barcos de gran calado al contar la bahía con una gran profundidad.

Enormes torres mecánicas cargadoras y descargadoras de gran potencia, con cintas transportadoras, harán posible el traslado a granel hacia las bodegas de almacenamiento o a los vehículos de carga, de elementos como minerales o cereales desde los barcos-cargueros.

La construcción del puerto de San Vicente se inició a fines de 1968 y las obras avanzan aceleradamente.

Por su parte, en la zona naval del puerto de Talcahuano se llevan a cabo obras que permitirán agregar otras 1.500 toneladas a la capacidad de construcción y diques secos de Astilleros y Maestranzas de la Armada, aumentando su eficiencia y rendimiento de acuerdo a las nuevas técnicas sobre la materia.

Por su parte, en la zona naval del puerto de Talcahuano se llevan a cabo obras que permitirán agregar otras 1.500 toneladas a la capacidad de construcción y diques secos de Astilleros y Maestranzas de la Armada, aumentando su eficiencia y rendimiento de acuerdo a las nuevas técnicas sobre la materia.

Por su parte, en la zona naval del puerto de Talcahuano se llevan a cabo obras que permitirán agregar otras 1.500 toneladas a la capacidad de construcción y diques

CINE GUÍA

DANTE, Washington 26. Tel. 494359. Desde las 18.15. 19.15 y 22.15. Los 11 premios de Walt Disney colores.

EGANA, Plaza España Tel. 271026. Desde las 14 hrs. Películas sorpresa, agregados.

EL GOLF, Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 15.15, 19 y 22.15 hrs. Butch Cassidy, acción mayoria.

1. Continúa con mucho éxito la revista japonesa, desde Tokio a Chile. "Geishas al desnudo" Bim Bam Bum.

2. Pury Durante rie del "Precio". El savor es América Vargas Teatro Moneda.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 14 hrs. Historias extraordinarias. Los largos días del odio. El magnífico Gladiador.

LAS CONDES, Apoquindo Novena, Tel. 484067. A las 16.30, 19.15 y 22.15 hrs. La Piscina Drama mayores 21 años.

LAS LILAS, E. Yáñez, J. de Dios Tel. 431160. A las 19 y 22.15 hrs. El viaje, drama mayores 21 años.

LO CASTILLO, Vnatura Tel. 481981. A las 15.30, 19 y 22 hrs. El analfabeto, cantinfías cómica.

MARCONI, Manuel Montt 032. Tel. 42867. A las 16, 19 hrs. Todas las noches a las 9. A las 22 hrs. La hora de los hornos.

MACUL, J. P. Alessandri 3547. Tel. 213418. Desde las 15 hrs. Películas sorpresa colores mayores.

ORIENTE, P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16.15, 19.15 y 22 hrs. Sissy y su destino. Mayores y menores.

P. DE VALDIVIA, P. de Valdivia Bilbao, Tel. 43948. A las 18.45 y 22.15 hrs. Vuelven los siete hombres, cowboy, mayores.

VERDI, P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 hrs. Turno para la muerte, la máscara del demonio, secretismo.

10 DE JULIO - FRANKLIN - AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA

ALHUE, Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 hrs. La noche de la emboscada. Que paso en campo grande. Jinetes del viento.

AMERICA, Ruble 390 Tel. 52443. Desde las 14 hrs. Películas sorpresa colores.

ESMERALDA, San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 hrs. "Historias extraordinarias Los largos días del odio. El magnífico gladiador.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830. Tel. 5263. Desde las 14 hrs. Vuelven los siete hombres, cowboy mayores.

IMPERIAL, San Diego 1344. Tel. 51112. Desde las 14 hrs. Marruecos 7. Los turbantes rojos. Doctor Schaefer.

LIRA, Pintor Cicarelli 293. Tel. 52181. Desde las 14 hrs. Películas sorpresa, colores.

MISTRAL, San Diego, 279. Tel. 63994. Desde las 14 hrs. Un muchacho como yo. La casa grande. La Amapola también es una flor.

MODERNO, Gran Avenida 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. Los asesinos. La estrella del Sur. Un quieto sin manchas.

ROMA, San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 hrs. Inferno en Normandía. El atraco del Siglo.

MONACO, 10 de Julio A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Los invencibles. Joaquín Murietta. Asesinato por Helicóptero.

SAN DIEGO, San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. El profesor Hippie. Argentina mu sica.

SAN MIGUEL, Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 hrs. Inferno en Normandía. Dios no paga los sábados.

PORTUGAL, 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. Quiero ser libre. Hasta el viento tiene miedo. Los temerarios.

PRAT, San Diego, 2117. Tel. 50754. Desde las 14 hrs. Quiero ser libre. Hasta el viento tiene miedo. Los temerarios.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. Películas sorpresas, agrega dos.

MAIPO, San Pablo, 4251. Tel. 73982. Desde las 14 hrs. Con los minutos contados. Trampa para matar. El jinete escalata.

SECTOR - SAN PABLO ALAMEDA - ESTACION BRASII

ALAMEDA, Alameda 2987. Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. El salario del crimen. Muecas que matan. La danza de los Diamantes.

ALCAZAR, Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Doble programa sorpresa a las 14 hrs.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 hrs. Marruecos 7. Los turbantes rojos. Doctor Schaefer.

ALESSANDRI, Alameda 2987. Tel. 96848. Desde las 11 hrs. El sabor de la venganza. cowboy acción colores.

VERMUT, a las 7 y NOCHE a las 10. **TERCERA SEMANA DE EXITOS...** EL MAYOR SUCCESO ENTRE NIÑOS Y ADULTOS... FLIPPER Y SUS DELFINAS... LOS CETACEOS ARTISTAS MAS ASOMBROSOS DEL MUNDO... PISCINA

PLASTICA en el centro de la platea con 35 mil litros de agua de mar... LA SIRENAS del alambre, CHARLES, THE SAILOR tra paela suizida, increíble HOMBRE RANA, graciosos TIMONELES DE LA RISA

HOY **PLAZA MAYO** **ROT. DE 10 A.M.** **ROT. DE 10 A.M.** **VICTORIA** **ROTATIVO DE 10.30 A.M.**

UNA AVENTURA ESCRITA A SANGRE Y FUEGO TAN GRANDIOSA COMO "EL ALAMO"

GEORGE HILTON

KITOSCH

EL HOMBRE QUE VINO DEL NORTE

KRISTA NELL - PIERO LULLI

EUROSCOPE - EASTMANCOLOR

MAYORES DE 14 AÑOS

DISA FILMS

COLON, San Pablo, Itapo, Tel. 733146. Desde las 14 hrs. Triple función sorpresa. Agre tado.

MINERVA, San Pablo, 3230. Tel. 733342. Desde las 13 hrs. Arabesque. La noche de los pistoleiros. En cada puerto una pelea.

MONUMENTAL, Alameda 3843. Tel. 91555. Desde las 14 hrs. Triple función sorpresa agregados.

CARRERA, Alameda 2117. Desde las 14 hrs. Historias extraordinarias. Los largos días del odio. El magnífico gladiador.

HOY
CERVANTES

DUSTIN HOFFMAN
es
John

MIA FARROW
es
Mary

"JOHN and MARY"

LA JUVENTUD QUE SE ENTREGA SIN MIEDO AL SEXO, PERO QUE TIENE VERGUENZA DEL AMOR.

DESDEN LAS 11 A.M.
Estreno Exclusivo.

PANAVISION - COLOR POR DE LUXE

MAYORES DE 18 AÑOS

HOY
SEGUNDA SEMANA

rex

las condes

ROTATIVO DE 11 A.M.
4.30 - 7.15 y 1.15 P.M.

UN VERANO VIOLENTO PARA CUATRO SERES QUE ENCAMAN SUS VIDAS HACIA UN INFIERNO PASIONAL

ALAIN DELON y ROMY SCHNEIDER en

la piscina

Un film de JACQUES DERAY

MAURICE RONET + JANE BIRKIN

EASTMANCOLOR

SOLO MAYORES DE 21 AÑOS

ACTION FILMS

HOY

VERMUT a las 7 y NOCHE a las 10. **TERCERA SEMANA DE EXITOS...** EL MAYOR SUCCESO ENTRE NIÑOS Y ADULTOS... FLIPPER Y SUS DELFINAS... LOS CETACEOS ARTISTAS MAS ASOMBROSOS DEL MUNDO... PISCINA

PLASTICA en el centro de la platea con 35 mil litros de agua de mar... LA SIRENAS del alambre, CHARLES, THE SAILOR tra paela suizida, increíble HOMBRE RANA, graciosos TIMONELES DE LA RISA

HOY

Teatro Caupolicán

SEA CIRCUS 1970

LOS DELFINES DE MIAMI

DURANTE EL DIA: Hoy compre su boleto en "CAUPOLICAN".

FALCOS con 4 sillones: \$ 100; PLATEA BAJA numerada: \$ 20; MEDIA PLATEA baja numerada: \$ 10; PLATEA ALTA numerada: \$ 5; GALERIAS grandes (tercer piso): \$ 6 y \$ 3 GALERIA niños.

AQUI TODO LO QUE ENCANTA A LOS NIÑOS...

[Asistan] [Asistan] el SABADO 7. TRES CIRCOS DEL MAR, MATINEE, a las 3.30; VERMUT, a las 7 y NOCHE a las 10.

EL DOMINGO 8, cuatro Sea Circus MATINAL a las 11 de la mañana, MATINEE INFANTIL DOMINICAL, a las 3.30, VERMUT, a las 7 y NOCHE, a las 10.

HOY **PLAZA MAYO** **ROT. DE 10 A.M.** **ROT. DE 10 A.M.** **VICTORIA** **ROTATIVO DE 10.30 A.M.**

UNA AVENTURA ESCRITA A SANGRE Y FUEGO TAN GRANDIOSA COMO "EL ALAMO"

GEORGE HILTON

KITOSCH

EL HOMBRE QUE VINO DEL NORTE

KRISTA NELL - PIERO LULLI

EUROSCOPE - EASTMANCOLOR

MAYORES DE 14 AÑOS

DISA FILMS

